

Landesbibliothek Oldenburg

Digitalisierung von Drucken

**Ostfriesische Tageszeitung. Ausgabe Leer. 1938-1942
1939**

29.7.1939 (No. 176)

[urn:nbn:de:gbv:45:1-962931](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:gbv:45:1-962931)

Ostfriesische Tageszeitung

Verkundungsblatt der NSDAP. und der DAF.



Amtsblatt aller Behörden Ostfrieslands

Verlagspostamt: Aurich. Verlagsort: Emden, Blumenstraße, Fernruf 2051 und 2052. - Postkonten Hannover 369 49. - Bankkonten: Stadtpostkasse Emden, Ostfriesische Sparkasse Aurich, Kreispostkasse Aurich, Bremer Landesbank, Zweigniederlassung Oldenburg. Eigene Geschäftsstellen in Aurich, Norden, Emsen, Wittmund, Leer, Weener und Papenburg.

Erscheint wöchentlich mittig. Bezugspreis in den Stadtgemeinden 1.70 RM. und 30 Pf. Beleggeld, in den Landgemeinden 1.65 RM. und 31 Pf. Beleggeld. Postbezugspreis 1.80 Reichsmark, einchl. 33,06 Pf. Anzeigenpreis 36 Pf. Beleggeld. - Einzelpreis 10 Pf. Anzeigen sind nach Möglichkeit am Vortage des Erscheinens aufzugeben.

Folge 176

Sonntagabend/Sonntag, 29./30. Juli

Jahrgang 1939

Wien wird Kriegsmarinehafen

Einweihung im August / Dritter Stützpunkt der Donauflotte

(Drahtbericht unseres Vertreters in Wien)

Wien, 29. Juli.

Der jüngste Kriegsmarinehafen Großdeutschlands geht in Wien seiner Vollendung entgegen. Neben dem ostmärkischen Haupthafen Linz und der Ausbildungsstelle am Attersee soll der Hafen in der Wiener Kuchelau Stützpunkt der Donauflotte werden. Mit seiner Einweihung ist wahrscheinlich bereits im August zu rechnen.

Seit mehreren Monaten wird in der Kuchelau vor den Toren Wiens kräftig an dem Bau des Marinehafens gearbeitet. Weithin sichtbar erhebt sich an der Donau der Rohbau der künftigen Kaserne. Eine acht Meter hohe und einhundert Meter lange Hafensperre ist bereits errichtet worden. Mächtige in das Flussufer versenkte Betonanker sorgen dafür, daß die Wand auch dem stärksten Wasserdruck standhalten kann. Hier werden später die Pontonschwimmer, an denen die Einheiten der Donauflotte anlegen. Während zur Zeit auf dem Hafengelände die Betonmischmaschinen mit Hochdruck arbeiten, ist der Bagger „Vorwärts“

dabei, die Donau auf eine nötige Tiefe von viereinhalb Metern auszubaggern.

Polizeikreuzer für Holländisch-Indien

(Eigener Bericht)

Haag, 29. Juli.

Das niederländisch-indische Marineministerium hat sechs Polizeikreuzer in Auftrag gegeben, die bis Juni 1940 abgeliefert sein müssen. Die Geschwindigkeit wird sich auf einen Stundenrhythmus von 12-15 Knoten belaufen.

Göring besichtigt Erweiterungsbauten

Hamburg, 29. Juli.

Am gestrigen Freitag besuchte Generalfeldmarschall Göring mit seiner Motorjacht „Karin II“ in Fortsetzung seiner Besichtigungsreise der deutschen Wasserstraßen die Eider und den Kaiser-Wilhelm-Kanal. Mit seinem Motorschiff fuhr Hermann Göring von Friedrichstadt die Eider hinauf bis zum Kaiser-Wilhelm-Kanal und den Kaiser-Wilhelm-Kanal von Rendsburg bis Brunsbüttelkoog. Der Generalfeldmarschall überzeugte sich eingehend von dem Stand der Erweiterungsarbeiten am Kaiser-Wilhelm-Kanal.

Ministerium für Einkreisungspropaganda

Eine Erklärung Hoares im Unterhaus - Das Erbe von Northcliffe

London, 29. Juli.

Im Unterhaus gab Innenminister Sir Samuel Hoare Freitag eine ins einzelne gehende Erklärung über die Pläne für den Einatz eines „Informationsministeriums“ im Krieges. Er erklärte u. a., daß ein derartiges „Informationsministerium“ (das in Wahrheit richtiger als „Ministerium für Einkreisungspropaganda“ bezeichnet werden könnte) im Krieges unter der direkten verantwortlichen Leitung eines Informationsministers eingesetzt werden würde. Außerdem habe das Außenamt eine Propagandaabteilung geschaffen. Was man jetzt versuche, so meinte der Minister einseitig, sei die britische Kultur im Ausland voranzutreiben und Ausflügelung über die britische Politik zu verbreiten. Zweitens aber versuche man bereits in Friedenszeiten, ein Gerippe für das „Informationsministerium“ zu schaffen. Dieses Ministerium würde im Kriegesfälle das Zentrum für Information (lies: Lügenmeldungen) sowohl in England wie in Übersee werden, womit alle Voraussetzungen gegeben sein dürften, daß die „abgehackten Kinderhände“ und andere Greuelmärchen der britischen Welt-

kriegspropaganda fröhliche Wiederauferstehung feiern. Im Haushalt seien 10 000 Pfund für einen zusätzlichen Etat vorgesehen, den das Außenamt hierzu benötige. 100 000 Pfund seien für die Verbreitung von Veröffentlichungen auf dem Gebiete der Literatur und des Films im Ausland vorgesehen, ferner für Besuche von Ausländern in England und von Engländern im Ausland.

Weiter müsse eine enge Zusammenarbeit zwischen Informationsministerium und Rundfunk bestehen, womit offenbar eine Verstärkung der schon jetzt vom britischen Rundfunk betriebenen Lügenagitation bezweckt werden soll.

Hoare erklärte schließlich, daß er bereits an die Vorsitzenden der Parteien herangetreten sei, um sie zu ermahnen, vor allem bei dem Ausbau regionaler Organisationen des „Informationsministeriums“ mitzuarbeiten.



Reichsminister Dr. Goebbels auf der Rundfunkausstellung an dem laufenden Band, welches den Herstellungsprozess eines Rundfunkapparates auf dem Stand des Sachwerkes zeigt. (Presse-Postmann)

Nicht mehr am Ende der Welt!

In Ostfriesland, am 29. Juli 1939.

Es war noch zur Zeit des Alten Fries, da man in Berlin wähnte, Ostfriesland liege „am Ende der Welt“. So erklärte sich denn auch das Schicksal der Amalie von Schönhäusen, die als Kind der unglücklichen Liebe des Freiherrn von der Trenck in den Krummhörn gebracht wurde und in Jemnitz ihr Leben beschließen mußte. Das war vor etwa 150 Jahren. Heute wundern wir uns darüber, und doch ist es noch gar nicht so lange her, da von den einsamen Dörfern unserer stillen Landschaft nur schwache Verbindungen nach den Mittelpunkt des Reiches oder gar fremder Länder vorhanden waren. Vieles änderte sich zweifellos schon vor einem halben Jahrhundert, als das Posthorn zum letzten Male zur Reife einlud, nachdem die Eisenbahn ihre Verkehrslinien auch durch unsere Heimat gezogen hatte. Gewiß: in Ostfriesland erfaßte der Drang in die Ferne schon seit frühesten Zeiten viele tapfere Söhne; vor allem bot die Fahrt mit seelichtigen Schiffen gern genutzte Gelegenheiten, fremde Völker auf dem weiten Erdenrunde kennenzulernen. Aber wenn der Seefahrer wieder daheim war, mit Bauern und Bürgern und Arbeitern im Dorfe vereint, dann wurde auch er umfungen von der Stimmung, „am Ende der Welt“ zu sein.

Erinnern wir uns dieser Verhältnisse, die noch gar nicht so weit zurückliegen, dann erkennen wir erst in seiner ganzen Auswirkung den Wandel, der durch die großartige Erfindung des Rundfunks bedingt ist. In unserem Zeitalter technischer Fortschritte werden Meere und Erdteile überbrückt, können Völker einander näherkommen — dank der unsichtbaren Wellen, die hinüber- und herüberfluten. Möglichkeiten der Verständigung liegen hier offen; leider bleiben sie vorläufig noch ungenutzt. Im Reiche aber, dessen Grenzen sich weit vorgeschoben und seinen Raum vergrößert haben um bedeutende Gebiete, nutzen wir das hervorragende technische Mittel zu dem höheren völkischen Zwecke des Zusammenflusses und des Zusammenstehens. Die fernsten Gauen sind miteinander verbunden, und alle sind der Reichshauptstadt gleich nahegerückt. Das Volk hört den Führer, mag er auf dem Reichstag in Berlin oder dem Reichsparteitag in Nürnberg sprechen. Mit Adolf Hitler sind im Geiste Millionen in die heimgekehrte Ostmark gezogen, nachdem sie in den Jahren vorher die jubelnde Freude an Rhein und Saar erlebt haben. Durch den Rundfunk ist der einzelne Volksgenosse Zeuge von Ereignissen, die Weltgeschichte bedeuten.

An dieser unwägbaren Erfindung unserer Tage ist überdies zu erkennen, wie die Bevorzugung, die einst der Städter dem Landbewohner gegenüber besessen hat, endgültig beseitigt ist. Nicht nur in der Nachrichtenübermittlung ist eine Gleichstellung eingetreten, sondern auch im Hinblick auf die künstlerischen Darbietungen, deren Genuß nicht mehr an das Erscheinen im Theater- oder Konzertsaal gebunden ist. Der Siegeszug des Volksempfängers und des Deutschen Kleinempfängers bezeugt, daß überall der Wille lebendig ist, durch die unsichtbaren Wellen verbunden zu sein mit dem Strom der Zeit: um zu hören, zu erleben und zu genießen. Drei Fünftel aller deutschen Haushaltungen sind mit dem so wichtigen Gerät ausgestattet: der Rundfunk zählt über zwölf Millionen gemeldete Teilnehmer. Damit steht das Reich in Europa weit aus an der Spitze, gibt doch Großbritannien 8,8 und Frankreich 4,6 Millionen Hörer an. Deutschlands Stand ist der zweite in der Welt, und zwar hinter den Vereinigten Staaten mit etwa 28 Millionen Rundfunkteilnehmern. Dieser Vorsprung ist nicht zuletzt dadurch bedingt, daß in der Systemzeit die Entwicklung bei uns außerordentlich behindert war: auf 100 Neuanmeldungen kamen 75 Abgänge! Diese Gefahr des Rücktritts wurde 1933 sofort

Kein Ire bleibt unbehelligt

Die britische Polizei macht von ihren Vollmachten Gebrauch

(Drahtbericht unseres Vertreters in London)

London, 29. Juli.

Das britische Gesetz gegen den irischen Terror ist Freitag nachmittag in Kraft getreten, nachdem es im Oberhaus die Zustimmung der königlichen Kommission erhalten hatte. Die Erledigung dieses Gesetzeswurfs ist in ihrer Kürze ein Rekord seit den Zeiten des Weltkrieges.

Die Polizei hat von ihren weitgehenden Vollmachten sofort Gebrauch gemacht und große Nachsuchungen und umfangreiche Verhaftungen vorgenommen. Seit dem Inkrafttreten des neuen Gesetzes sind Verhaftungen ohne Haftbefehl möglich, und es genügt der leichteste Verdacht, um einen Iren aus England auszuweisen. Nach Ansicht der Londoner Abendblätter wird in den nächsten 24 Stunden kein Ire unbehelligt bleiben, wenn er auf der Liste der Verdächtigen steht. Die Polizeibehörden haben mehrere Beamte in die west-englischen Häfen geschickt, um die irischen Führer in dem Augenblick zu verhaften, da sie sich nach Irland einschiffen. Die Sicherheitsmaßnahmen der Polizei überschreiten jedes bisher gekannte Maß. Nachdem die „Kontaktmänner“, das sind die Spitze der Polizeizentrale, gemeldet haben, daß die Iren einen umfassenden Rachefeldzug als Antwort auf das Antiterrorgesetz plant, sind beide Häuser des

Parlaments für die Deffentlichkeit gesperrt und von einem riesigen Polizeiaufgebot geschützt. Die Regierungsgebäude werden von der Landseite und von der Themse aus bewacht; alle verfügbaren Streitkräfte der Polizei sind mobilisiert, um die Themsebrücken, das königliche Schloß und alle öffentlichen Werte zu bewachen.

Hollands Lage völlig ungeklärt

Den Haag, 29. Juli.

Wie amtlich mitgeteilt wird, hat sich Colijn zur holländischen Königin begeben, um über das Mißtrauensvotum der rot-schwarzen Kammermehrheit Bericht zu erstatten und den Rücktritt des Kabinetts zum Kenntnis zu geben. Die Königin hat das Rücktrittsgeheiß angenommen und Colijn mit der vorläufigen Weiterführung der Geschäfte beauftragt.

Die Haltung der römisch-katholischen Volkspartei hat in weiten Kreisen des holländischen Volkes eine erbitterte Stimmung geweckt. Der „Telegraaf“ richtet schwere Vorwürfe gegen die Kammermehrheit, die sich zur Zeit nicht dazu entschlossen habe, gegen den durch den Skandal des kompromittierten katholischen Justizministers Goeijling ein Mißtrauensvotum auszusprechen, die aber jetzt eine Regierung in Bauß und Bogen verwerfe, die Mann für Mann aus Persönlichkeiten bestehe, die weit größere Verdienste um das Land hätten als die Drahtzieher im Parlament. Eine rot-schwarze Koalition könne eine Katastrophe für das Land bedeuten, denn die römisch-katholische Staatspartei Hollands führe dieselbe verhängnisvolle Politik wie i. H. das Zentrum in Deutschland, und die holländische Sozialdemokratie sei ein genaues Abbild der früheren sozialdemokratischen Partei in Deutschland. Es gebe viele Menschen in Holland, die glaubten, das Land müsse über den Weg eines schwarz-roten Blochs in eine Katastrophe gebracht werden, damit dann nach einem Zusammenbruch die staatlichen Zustände gründlich gebessert werden könnten.

Die Presse der Sozialdemokratie feiert mit unverhohlener Freude den Triumph über die Regierung, während die katholischen Blätter sich zurückhaltend zeigen. Die innenpolitischen Zustände Hollands müssen zur Zeit als **illia ungeklärt** bezeichnet werden.

Der Siegeslauf des deutschen Rundfunks

Ausschlussreiche Rede Dr. Goebbels bei der Eröffnung der großen Berliner Ausstellung

Berlin, 29. Juli.

Auf der Eröffnung der großen Deutschen Rundfunkausstellung in der Majorenhalle am Kaiserdamm, über die wir schon gestern berichteten, schilberte Reichsminister Dr. Goebbels die großen Aufgaben des nationalsozialistischen Rundfunks.

„Das 20. Jahrhundert“ so begann Reichsminister Dr. Goebbels seine Rede, „ist das Jahrhundert der technischen Erfindungen. Auch auf diesem Gebiete vollzieht sich eine Revolution allergrößten Ausmaßes, und es kann keinem Zweifel unterliegen, daß diese Revolution im ganzen gesehen die Menschheit höher geführt hat.“

Wir leben heute alle geistiger und auch intensiver als Menschen je zuvor gelebt haben. Ja, man kann sagen, daß die Technik überhaupt erst die Art unseres heutigen sozialen und wirtschaftlichen Zusammenlebens ermöglicht. Wie wollte man sich sonst ein Nebeneinanderwohnen von vier oder gar sieben Millionen in einer einzigen Stadt vorstellen ohne Zuhilfenahme der Technik?

Die Fragestellung, ob die Menschen dadurch glücklicher geworden seien, sei falsch und sinnlos, denn die Massen bedienten sich der Technik, ihrer Mittel und Errungenschaften, um überhaupt menschenwürdig leben zu können. So laute beispielsweise die richtige Fragestellung für den größten Teil unseres Volkes auch nicht, ob man sich etwa die Neunte Symphonie im Rundfunk anzuhören pflege, sondern entscheidend sei, ob das Volk an den Schätzen seiner Kultur überhaupt nicht oder unter Zuhilfenahme technischer Hilfsmittel teilnehmen solle.

„Und darin sehen wir nun den Fortschritt unseres technischen Jahrhunderts, und zwar einen unbestreitbaren und gewaltigen Fortschritt. Wollte man ihn verneinen, man würde überhaupt den Sinn und die tiefere Bedeutung unserer Zeit in Frage stellen. Denn man kann sie sich ohne die Technik überhaupt nicht mehr denken.“

„Wir müssen mit diesem Jahrhundert mit!“

Auch ihre politische Entwicklung ist mit dem Ergebnis der Technik. Die großen Massenbewegungen, die das augenblickliche politische Gesicht Europas bestimmen, haben sich zum Teil doch dadurch durchgeführt, daß sie sich im Gegensatz zu ihren Gegnern in weitestem Umfange der Technik bedienten. Sie haben sie nicht nur und eigenartig verneint oder mit romantischen Phrasen einem vergangenen Ideal nachgewinkt. Sie haben sich vielmehr wie lähne Schwimmer in den reißenden Strom dieser Zeit hineingestürzt, und der Strom hat sie willig getragen.

Auch darin lag ein gutes Stück der Siegeshaftigkeit, die den Nationalsozialismus gegenüber seinen Widersachern auszeichnete. Die Revolution der Technik wurde durch ihn ergänzt und ausgerichtet durch eine Revolution der Politik und überhaupt des Zusammenlebens der Menschen untereinander, deren Ergebnis wir alle sind.

Ob wir wollen oder nicht, wir müssen mit diesem Jahrhundert mit. Wir können es nicht bestreiten, nicht absegnen und auch nicht verneinen. Wir haben nur die Wahl, der Zeit voranzufreiten und ihr den Weg freizumachen oder mit ihr zu gehen oder hinter ihr herzulauern.

Der Nationalsozialismus hat sich seit dem ersten Tage seines öffentlichen Auftretens vor dieser Frage schon entschieden. Er ist für diese

Zeit, er verneint sie nicht, er bejaht sie bedingungslos. Er drückt ihr seinen Stempel auf und prägt sie nach seinem Geist und nach seinem Willen.“

Dr. Goebbels zeigte dann im einzelnen, wie der noch vor fünfzehn Jahren von den ewigen Besserwissern belächelte oder gar abgelehnte Rundfunk heute aus dem nationalen Leben unseres Volkes überhaupt nicht mehr wegzudenken sei. Möge der eine dieses oder der andere jenes Gebiet aus dem Rundfunkprogramm bevorzugen, und möge jeder den Empfangsapparat nach Bedarf und Geschmack einstellen:

„Entscheidend aber ist, daß er ihn einstellt. Hören müssen den Rundfunk alle. Er ist da. Er kann gar nicht mehr umgangen werden.“

Die „Technik des kleinen Mannes“

Der Rundfunk, sozulagen die „Technik des kleinen Mannes“, habe besonders schnell die Anlaufzeit überwunden, in der sich jede technische Erfindung für die breiten Massen noch zu teuer stelle, und er gehöre jetzt dem ganzen Volk. Damit habe er aber auch auf ganz besondere Art hohe staatspolitische Aufgaben und Pflichten übernommen. Diese Aufgaben und Pflichten seien erst im nationalsozialistischen Staat richtig erkannt, gewürdigt und auch erfüllt worden.

„Wenn heute noch die Frage aufgeworfen wird, ob der Rundfunk mehr der Kunst oder der Unterhaltung zu dienen habe, so ist die Frage für uns Nationalsozialisten längst durch die Praxis entschieden. Es handelt sich nicht mehr um ein Mehr oder ein Weniger, das Wesen eines guten Rundfunkprogramms liegt vielmehr in der Gesunden und zweckentsprechenden Mischung unter ständiger Rücksichtnahme auf die Tatsache, daß die breiten Millionenmassen keine Zuhörer sind und ihre Ansprüche an sein Programm andere sein müssen als die, die die Kreise von „Wiss und Bildung“ im allgemeinen zu stellen pflegen.“

Besonders anaesthetisch des Ernstes der Zeit, die wir augenblicklich durchleben, hat der Rundfunk ganz bestimmte Aufgaben zu erfüllen. Es geht nicht mehr so sehr darum, ein schweres und ernstes Programm, das am Ende nur einen Bruchteil des Volkes erreichen kann, zu senden, sondern vielmehr darum, den breiten Millionenmassen unseres Volkes in ihrem schweren Daseinstampf soviel wie möglich Entspannung, Unterhaltung, Erhebung und Erbauung zu vermitteln.“

Der Einwand, das kulturelle und künstlerische Niveau des Rundfunks sei zu niedrig, erledigt sich von selbst, denn das Niveau des Rundfunks müsse sich natürlich den kulturellen und künstlerischen Ansprüchen der Mehrzahl seiner Zuhörer irgendwie anpassen.

Dabei dürfe das Programm die Aufgabe niemals aus den Augen verlieren, den Geschmack und die Empfindungsfähigkeit der breiten Massen zu kultivieren und zu veredeln. Unachtreue Vielgültigkeit des Programms sei das Erfordernis eines klug und überlegen geführten Rundfunks.

Gegen „rundfunkeigene Kunst“

Dr. Goebbels wandte sich dann gegen Versuche, eine sog. „rundfunkeigene Kunst“ zu konstruieren. Mehr oder weniger schließe sich die Kunst des Rundfunks an die bestehenden und ausgeübten Künste an. Und so gebe es weder ein nur für den Rundfunk wirksames „Rundfunkdrama“, noch eine nur für den Rundfunk mögliche Musik.

Der wesentliche Zusatz, den der Rundfunk selbst hier beizufügen hat, ist die Uebertragung der Musik oder des gesprochenen Wortes ins Funkmäßige, d. h., die Unterstreichungen der Elemente der Kunst, die für den Funk besonders wirksam sind, unter Zurückdrängung der Elemente, die sich für die künftige Wiedergabe weniger eignen.“

Ueber das Wesen des vielerörterten Hörspiels äußerte Dr. Goebbels, es würde von wenig Einfühlungsvermögen in die Gegebenheiten des Rundfunks zeugen, wollte man das Spiel der Bühne ohne Einschränkung und ohne Zusatz auf den Funk übertragen. Das Hörspiel habe ganz andere Aufgaben zu erfüllen als etwa das Bühnenspiel. Er fuhr dann fort:

„In diesem Zusammenhang muß ich mich noch einmal gegen Versuche verwahren, das Programm des Rundfunks insofern zu zerstückeln, als es sich stundenweise an verschiedene geartete Bevölkerungsklassen, Stände oder Berufsgruppen wendet. Der Rundfunk kann das und er soll das auch. Es ist ihm freigestellt, eine Stunde für den Arbeiter, den Bauern, den Studenten oder den Soldaten einzurichten. Aber das heißt nicht, daß er dann in der Sprache des Arbeiters, des Bauern, Studenten oder Soldaten und nur für ihn verständlich reden soll. Stunden für Teile des Volkes müssen so gestaltet werden, daß sie für die Gesamtheit des Volkes einprägsam und interessant wirken.“

Es gibt demzufolge auch keinen Rundfunk des Arbeiters oder des Bauern oder des Studenten oder des Soldaten. Es gibt nur einen Rundfunk des deutschen Volkes.“

Ausschlussreiche Zahlen

Mit eindrucksvollen Zahlen gab Dr. Goebbels dann ein Bild von dem einig dastehenden Siegeslauf des deutschen Rundfunks seit der Machtübernahme durch den Nationalsozialismus.

vergangenen Berichtsjahres allein 12 Konzerte der Berliner Philharmoniker unter den bedeutendsten Dirigenten wie Furtwängler, Mengelberg, Sabat u. a. die repräsentativsten Theateropernaufführungen der Reichshauptstadt übertragen; er habe das Pariser Nationalorchester, das Londoner BBC-Sinfonie-Orchester, das Amsterdamer Konzertgebäude-Orchester, die Mailänder Scala, das Königliche Opernhaus in Rom, das Teatro S. Carlo in Neapel, die Bayreuther Festspiele und Festspiele in Salzburg zu Gehör gebracht und zudem große Zyklen von Händel und Haydn gesendet. Der Reichsfürsänger Mächtig habe in einem Zirkel „Jugend der Nationen“ ein umfassendes Bild vom Schaffen der zeitgenössischen Komponisten in aller Welt gegeben.

Sei es versucht worden, ein künstlerisches Programm zu verwirklichen, das aller Beachtung und aller Bewunderung wert sei, so sehe der Winterdeplan des deutschen Rundfunks vom 1. Oktober 1939 bis 31. März 1940 noch eine weitere intensive Steigerung auf diesem Gebiet vor. Jetzt schon seien Gastverträge mit etwa 50 der ersten Künstler des Reiches abgeschlossen und die besten Dirigenten, Instrumentalisten und Sänger seien bereits zu 450 Veranstaltungen verpflichtet, um das Schöne und Beste auf allen Gebieten der Kunst und Unterhaltung zu bringen. Als Großveranstaltung dieses Winters übertrage der deutsche Rundfunk wiederum die Olympischen Winterspiele in Garmisch-Partenkirchen. Mit der systematischen Pflege der deutschen Sprache erfüllte der deutsche Rundfunk daneben auch eine Kulturaufgabe von unschätzbarem Wert.

Rundfunkpreis für Otto Griesing

Dr. Goebbels verkündete dann den ersten Preisträger des im Vorjahre ausgeschriebenen Rundfunkpreises in Höhe von 10 000 Reichsmark für besondere Leistungen auf dem Gebiet der Rundfunkwissenschaft, der Rundfunktechnik oder der Rundfunk-Programmgestaltung. Der Preis wurde dem Konstrukteur des Volksempfängers, Obering. Otto Griesing, zuerkannt.

Es wird damit ein Verdienst gewürdigt, das darin besteht, durch Schaffung eines billigen Volksgertes wesentlich zur Verbreitung des deutschen Rundfunks in den Massen unseres Volkes beigetragen zu haben. Für die Zukunft wies Dr. Goebbels dem deutschen Rundfunk vor allem die Aufgabe zu, seine Darbietungen noch mehr als bisher zu vervollkommen und sie in ihrem Niveau auch für den verfeinerten Geschmack zu heben. Der Deutschlandsender solle weiterhin mit allen Kräften als repräsentativer deutscher Kulturträger ausgebaut werden. Der gesamte Rundfunk aber habe auf absolute Präzision seiner Arbeit größten Wert zu legen.

Schließlich gedachte Dr. Goebbels der politischen Aufgabe des Rundfunks als eines Sprachrohrs des deutschen Volkes in die Welt hinein und damit als eines der kraftvollsten Verteidiger des deutschen Prestiges und Ansehens bei allen Völkern der Erde.

Habe sich der Rundfunk in der Vergangenheit unvergängliche Verdienste in der Zusammenschweißung der deutschen Volksgemeinschaft erworben, so habe er heute darüber hinaus die Aufgabe, eine Brücke zum Deutschstum im Ausland zu schlagen und der ganzen Welt die Erkenntnis zu vermitteln vom nationalsozialistischen Reich und vom nationalsozialistischen deutschen Volk.

„Ich habe heute wiederum die willkommene Gelegenheit, über die Wetherwellen hinweg meinen Gruß an alle Deutschen in der Welt zu richten. Ich tue das vor allem in diesem Jahre aus tief bewegtem Herzen. Es ist der Gruß des deutschen Volkes und vor allem der Gruß seines Führers.“

In einer Zeit, in der mit einer Heftigkeit wie nie zuvor der Kampf um die deutschen Lebensrechte entbrannt ist, steht dieses Volk geschlossen um seinen Führer geschart. Jeder Versuch, die Nation von ihm zu trennen, er mag kommen, woher auch immer, muß von vornherein als aussichtslos bezeichnet werden.

Der Rundfunk aber hat die Aufgabe, ihn, wo er auch unternommen wird, gleich zu Anfang schon zu parieren und niederzuschlagen. Daran mitzuhelfen ist seine politische Ehrenpflicht. Er hat auf Posten zu stehen gegen Lüge und Verleumdung, und damit ist er neben der Presse die schärfste geistige Waffe im Daseinstampf unseres Volkes. Möge er das immerdar bleiben und sei er dazu auch in Zukunft die Stimme des Führers, die die Nation erweckt hat und heute eine ganze Welt zur Vernunft zurückruft.“

Damit erklärte Dr. Goebbels die Ausstellung für eröffnet.

Freizumaldungen

Die bisherigen Arbeiten des zur Vereinfachung der technischen Nachmittage eingesetzten Sonderbeauftragten Generalmajor Fellgiebel haben dazu geführt, daß nunmehr die ersten allgemeinen Richtlinien bekanntgegeben werden können.

Insgesamt befinden sich zur Zeit 46 000 Studenten und Studentinnen im Landdienst und in der Entehlfle.

In Graz begann Freitag die 65. Hauptversammlung des Deutschen Alpenvereins.

Obwohl die Polen vorgehen, ihr slawisches Bruderherz für die Tischen jetzt wieder entdeckt zu haben, gehen ihre Behörden im Olsa-Gebiet mit brutaler Rücksichtslosigkeit gegen die dortige tschechische Volksgruppe vor.

König Carol und Kronprinz Michael von Rumänien haben gestern Istanbul wieder verlassen.

überwunden, indem seither jährlich eine Zunahme von etwa einer Million zu verzeichnen ist. Und noch immer ist kein Abschluß dieses Aufstiegs zu erwarten. Die von Dr. Goebbels gestern eröffnete 16. Rundfunkausstellung gibt ein überzeugendes Bild edlen technischen Fortschritts, der in Deutschland in bester Weise der Allgemeinheit dienstbar gemacht wird. Die anerkannte Stellung findet über diesen innenpolitischen Erfolg hinaus ihren Ausdruck darin, daß das Reich nach USA, am meisten Rundfunkgeräte ausführt. Die weitere Entwicklung wird nun entscheidend bestimmt werden durch das Fernsehen, das uns einmal Ohren- und Augenzeugen wichtigen Geschehens sein läßt. Die Olympischen Spiele in Helsinki 1940 werden voraussichtlich eine Uebertragung von solch gesteigerter Erlebnisraft erfahren.

Es kann im Rahmen dieser Betrachtung nicht übersehen werden, daß von den Mächten der Einkreisung der Rundfunk zu einem üblichen Mittel der Völkerverkehrung mißbraucht wird. Die ausländischen Sendungen in deutscher Sprache verfolgen eine klar durchschaute Absicht. Die am 30. Januar vom Führer ausgesprochene Warnung hat inzwischen längst ihre Verwirklichung in deutschen Gegenmaßnahmen gefunden. In den verschiedenen Fremdsprachen verbreiten wir die Antwort des Reiches, insbesondere die Wahrheit über Deutschland. Die Anwendung der gleichen Waffe, die der Gegner gegen uns zum Einsatz gebracht hat, wird einen noch bitteren Kummer als bisher bei den anderen hervorrufen, wenn unsererseits alle Möglichkeiten genutzt werden. Das alte Sprichwort: „Wie man in den Wald ruft, so schallt es zurück!“ wird manchen unterm Regenschirm ernüchtern.

Noch größer als diese unerfreulichen Erscheinungen, die durch die Haltung der Einkreiser gegen das Reich heraufbeschwoeren werden und ernste Gefahren verursachen können, ist der übertragende Gewinn, den wir Deutsche mit dieser bedeutenden Erfindung erzielen. Dieser Volk der hundert Millionen weiß sich verbunden durch das gemeinsame Wort, das über Meere und Erdteile geht. Im Reiche rücken die Volksgenossen sich näher, deren Vorfahren getrennt waren durch künstliche Grenzen, obwohl sie nicht minder zueinander gehörten. Und wenn in Amerika oder Afrika der Auswanderer den Laut der Muttersprache vernimmt — und wir Öktrien haben viele Verwandte in der Ferne —, dann weiß er, daß auch er nicht vergessen ist. Er verspürt die Macht eines Vaterlandes, zu dem sich jeder Volksgenosse in Ehre und Stolz bekennen kann. Und um zum Ausgangspunkt unserer Betrachtung zurückzukehren: Öktrienland ist längst nicht mehr „das Ende der Welt“. Wohl ist auch heute noch vieles unverdorbener und echter als in mancher Großstadt, deren Sirenenklänge zahllose Menschen vom Lande fortgelockt und entwurzelt haben. Die einst von der Steinwüste her so prahlend verkündeten „Vorzüge“ sind verblaßt. Selbst der moderne Robinson an der friesischen Küste, der Inselvogt auf dem Memmert, steht bei aller selbstgewählten Einsamkeit nicht allein auf dem Eiland in der Nordsee. Der Rundfunk verbindet ihn wie uns alle in der schönen Heimat mit dem größeren Vaterlande und der weiten Welt.

Menso Folkerts.

Nicht „Ketten rauchen“, sondern bessere Cigaretten bedächtig genießen!

ATIKAH 5H

Deutscher Eisenbahner verhaftet

Drabbericht unseres Vertreters in Warschau

Warschau, 29. Juli.

An der polnisch-deutschen Grenzstation Wolnisch-Bentzen verhaftete die polnische Polizei einen deutschen Eisenbahner. Der Verhaftete soll mit einem polnischen Eisenbahner ein Gespräch in deutscher Sprache geführt haben, was als ihm erklärt wurde, er sei hier auf polnischem Boden und habe polnisch zu sprechen, soll er sich mit einer beleidigenden Aeußerung umgedreht haben. (Sollte sich vielleicht der tüchtige Eisenbahner als guter Kenner gewisser Dramen von Goethe erwiesen haben?)

Neue Herausforderung Japans

London, 29. Juli.

„Daily Telegraph“ meldet, daß in naher Zukunft Flüge der britischen Luftwaffe nach dem Fernen Osten stattfinden würden. Die britischen Flugzeuge würden von französischen Kreuzern aus starten und dann über gewisse Küsten des Arabischen Ozeans fliegen. Wie man in Afrika haltmachen.

Polizei-Streifenfahrt durch Ostfriesland

Großeinsatz der motorisierten Gendarmerie-Bereitschaft „Bremen“

An jeden einzelnen Volksgenossen ist im Laufe der verfloffenen Jahre in irgend einer Form die Verkehrserziehung herangetragen worden, und wohl jeder einzelne ist dabei auch über die erheblichen Opfer an Gut und Blut aufgeklärt, die Verkehrsunfälle Jahr für Jahr auf deutschen Straßen fordern. Jeder Verkehrsteilnehmer weiß auch, daß durch die Beachtung der Verkehrsvorschriften, durch ritterliches Verhalten und vorbildliche Zucht im Straßenverkehr mitgeholfen wird, eine echte Gemeinschaft aller Verkehrsteilnehmer zu schaffen.

Die täglich sich ereignenden Unfälle beweisen immer wieder, daß diese angestrebte Gemeinschaft durchaus noch nicht der Verwirklichung nahe genug ist. Da, in unserem Regierungsbezirk, der das überwiegend ländliche Ostfriesland umfaßt, ist die Verkehrsunfallziffer im Vergleich zu stärker belebten reinen Durchgangsgebieten und gemessen am Reichsdurchschnitt verhältnismäßig hoch. Gerade die ländliche Bevölkerung hat sich, bedingt durch die besondere Lage des Verkehrsgebietes, noch nicht so mit dem richtigen Verhalten im Straßenverkehr vertraut machen können, wie dieses vielleicht in verkehrsreicheren Gebieten möglich ist.

Neben der Unerfahrenheit ländlicher Bevölkerungskreise im Straßenverkehr spielen die Leichtfertigkeit und Fahrlässigkeit, mit der sich sowohl Verkehrsteilnehmer aus der Stadt als auch aus den Dörfern über die Verkehrsregeln hinwegsetzen, die Hauptrolle. Diese Tatsache wird immer wieder eindeutig klar bei Verkehrsprüfungen, die regelmäßig durchgeführt werden, und aus den Feststellungen bei den vielen Verkehrsunfällen, die sich seit Jahresbeginn in unserem engeren Heimatbezirk Ostfriesland ereignet haben.

Wie notwendig eine schärfere Erziehung aller Bevölkerungskreise im Straßenverkehr allein schon im Hinblick auf den während des Sommerhalbjahres zu erwartenden verstärkten Durchfahrtsverkehr nach der Küste und den ostfriesischen Inseln ist, das erhellt aus dem Ergebnis eines Großeinsatzes der motorisierten Gendarmerie-Bereitschaft „Bremen“ in unserem Regierungsbezirk, der kürzlich für die Dauer eines Tages durchgeführt wurde und bei dem Prüfungsergebnisse gezeitigt worden sind, deren Zahlen eine deutlichere Sprache reden als alle Belehrungen über Verkehrsvorschriften.

Schon bei dem Besuch der motorisierten Gendarmerie-Bereitschaft „Bremen“ in Ostfriesland unter Oberleutnant Ruge als Bereitschaftsführer konnten viele Volksgenossen sich an der einzigartigen Ausrüstung der Streifenwagen davon überzeugen, daß die motorisierte Gendarmerie-Bereitschaft jedem Verkehrsteilnehmer in erster Linie fürsorglicher Berater und treuer Helfer in allen Lagen sein will. Wo aber gegen die Grundregeln für das Verhalten im Straßenverkehr offensichtlich in leichtfertiger und fahrlässiger Weise verstoßen wird, da sorgt der Streifendienst in ebenso höflicher wie bestimmter Form dafür, daß vorhandene Mängel abgestellt und Verkehrsfünder zur Rechenschaft gezogen werden.

Als eine zumeist aus Bequemlichkeit und Gedankenlosigkeit entspringende Verkehrsunsitte mußte in einer ganzen Reihe von Fällen das Nebeneinanderfahren von Radfahrern auf Hauptverkehrsstraßen beanstandet werden.

Einer besonderen Behandlung im Rahmen der Verstöße bedarf die sogenannte Stop-Strasse, die an verschiedenen Stellen in Ostfriesland erst vor einiger Zeit eingeführt worden ist und daher vielen Verkehrsteilnehmern noch nicht ganz geläufig ist. Immer



Halt! Fahrzeugüberprüfung!

genügt zu haben. Bei Stop-Strassen haben, das mag für jeden Volksgenossen nachdrücklich betont sein, alle Fahrzeuge (Kraftwagen, Krafträder, Fuhrwerke und Fahrräder) langsam an den Stop-Strich heran-

gen. Bei Stichproben, die mit einer ganzen Reihe von Lastkraftzügen durchgeführt wurden, konnte teilweise eine sehr hohe Ueberschreitung des zulässigen Ladegewichts mit Hilfe des Gewichtskontrollgerätes der motorisierten Gendarmerie-Bereitschaft festgestellt werden. Bei allen Lastkraftwagen, die ein Uebergewicht der Ladung aufwiesen, mußte an Ort und Stelle die zuviel geladene Fracht abgeladen werden. Auch die Höhe der Ladungen und deren Sicherung gegen Herabfallen mußten in manchen Fällen beanstandet werden.

Zusammenfassend muß darauf hingewiesen werden, daß bei insgesamt 624 überprüften Verkehrsteilnehmern (Kraftfahrzeugen, Radfahrern und Fuhrwerken) nicht weniger als 402 Beanstandungen zu verzeichnen waren.

Diese Bilanz einer ganztägigen Polizei-Streifenfahrt durch Ostfriesland ist eine Bestätigung der Forderung nach stärkerer Selbstzucht aller Verkehrsteilnehmer auf Grund der bisherigen hohen Verkehrsunfallziffer. Wenn in diesem Sinne der schwere und verantwortungsvolle Dienst der motorisierten Gendarmerie-Bereitschaft „Bremen“, unter der sich viele Ostfriesen befinden, in unserem Heimatbezirk von allen am Verkehr teilnehmenden Volksgenossen aufgefaßt wird, dann dürfte die Zeit nicht fern sein, in der die Gemeinschaft aller Verkehrsteilnehmer ihrer Verwirklichung nahegebracht ist.

H. Ht.

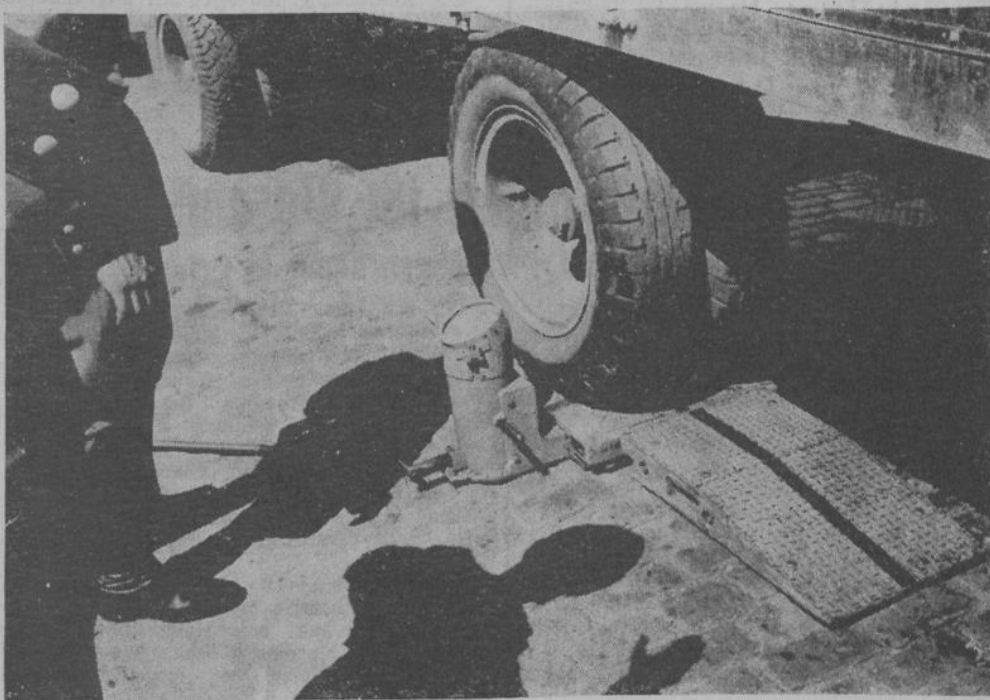


Der Bereitschaftsführer erklärt die Fehler

wieder wurde bei der Verkehrsprüfung festgestellt, daß Fahrbahnbenutzer den Stop-Strich ohne die vorschriftsmäßige Haltepause überfahren. Sie glaubten, durch Herabminderung der Fahrt ihrer Pflicht

zufahren, kurz zu halten und dann bei freier Strecke weiterzufahren.

Eine Unsitte, die überall trotz ständiger Warnungen sich herausgebildet hat, ist das Ueberladen von Lastkraftwa-



Gewogen und zu schwer befunden



Die oberste Korbensicht muß abgeladen werden

Aufnahmen: Moor-Studio

Zum dritten Mal: Harbig gegen Lanzi

Olympia-Prüfungskämpfe in Berlin und Stuttgart

Berlin und Stuttgart haben sich die beiden Schläger des kommenden Sport-Wochenendes gesichert: die Olympia-Prüfungskämpfe unserer Leichtathleten. Die Deutschen Meister am Start, dazu eine Reihe hervorragender Ausländer, — damit ist das Programm kurz gekennzeichnet, das drei Wochen nach den Deutschen Meisterschaften und vierzehn Tage nach dem Länderkampf gegen Italien unsere Leichtathleten erneut vor eine Härte- und Nervenprobe stellt, die die beste Vorbereitung für Helsinki ist.

Lanzi — ein prachtvoller Schrittmacher

Sowohl die Stuttgarter als auch die Berliner Wettbewerbe versprechen einen ausgezeichneten Sport und eine Reihe harter Kämpfe. Wäre die erneute Begegnung Harbig gegen Lanzi nicht, man wüßte nicht, ob man lieber in der Reichshauptstadt oder im Württembergischen Ländle dabei sein möchte... So aber schießt Berlin den Vogel ab. Denn dieser Lauf der beiden Weltbesten allein müßte für ein „volles Haus“ genügen. Denn: Harbig gegen Lanzi — auf allen Sportfesten der Welt wäre dieser Kampf der Schläger aller Schläger! Zwar wissen wir heute — nachdem der Dresdner den schwarzblauen Italiener in Mailand überzeugend niederrang — daß Harbig der bessere Läufer ist, wir wissen aber auch, daß Harbigs Weltrekord nie derart phantastisch ausgefallen wäre, wenn Lanzi nicht ein so prachtvoller „Schrittmacher“ gewesen wäre. Er war der richtige Gegner, einen Harbig, der spielend einen Kampf nach dem anderen gewann, zur Vergabe seines ganzen Könnens zu zwingen, — er trug zu seinem Teil dazu bei, daß eine Höchstleistung fällig war, um die man sich in den Sportzeitungen aller Länder heute noch nicht beruhigt hat.

Harbig geht jedes Tempo mit

Wie wird es diesmal sein? Trotz des überlegenen Sieges, den Harbig in Mailand im Sprinterlauf erfocht, hat diese Frage ihre Berechtigung. Denn dieser Sieg war nicht nur ein Sieg des reinen Könnens, sondern auch ein Erfolg der Taktik. Oder, negativ ausgedrückt: eine Bitte jenes Schlächterplanes, den Lanzi sich ausgedacht hatte. Wie war es doch in Mailand? Wie aus der Pistole geschossen, kümte der Italiener vor, im Nu acht bis zehn Meter gewinnend, aber seine Hoffnung, Harbig abzuschütteln, erfüllte sich nicht ganz — nur bis zur Hälfte des Rennens ging die Rechnung einigermaßen auf, dann stimmte sie nicht mehr. Mit einer selbstverständlichen Sicherheit hatte Harbig schon nach einer Runde den Verlust zu einem Teile wieder aufgemacht, das andere vollzog sich — wie bekannt — nach dem Lehrbuch. Mit Tempoläufen ist unser Harbig nicht beizukommen, er geht jeden Schritt mit und läuft zum Schluß trotzdem in Sprintertempo davon — das dürfte auch Lanzi inzwischen erkannt haben. Es ist also durchaus möglich, daß er es in Berlin anders versuchen, daß er das Feld zum Bummeln verleiten wird, um dann seinen rasanten 400-Meter-Sprint auszuspielen. Der Kampf beläuft sich damit ein anderes Gesicht. Allerdings: wir glauben nicht so recht daran, — denn wenn Lanzi nicht Tempo läuft, dann werden es Brandschiet und Giese tun, die auch ein Wort mitzusprechen haben, und außerdem liegen dem heißblütigen Lanzi solche Wintertage nicht. Er stürmt los und gibt her, was er hat. Daß es nicht reichen wird, Harbig zu schlagen, scheint uns so und so sicher, aber für einen großartigen Lauf immerhin...

Bereinsmeister 1939 des VfL Germania Leer

Gutes Abschneiden der HJ-Leistungsgruppe des Vereins

An drei Sonntagen hintereinander wurden die Vereinsmeister in den Sommer-spielen und in der Leichtathletik ermittelt. Nicht immer war die Beteiligung als gut zu bezeichnen, es bleibt allerdings zu berücksichtigen, daß Urlaub oder andere Gründe diesen oder jenen Sportler von der Teilnahme zurückhielten. Der erfolgreichste Sportler des VfL war der bekannte Sturmführer Willi Berner. Zwar blieb er in der Gesamtwertung des Kampfes um nur einen Punkt hinter dem überlegenen Jungmann Röh-famp zurück, in der Gesamtzahl der erfochtenen ersten Siege ist Berner jedoch an erster Stelle zu nennen. Ein anderer bedeutender Spieler, der Mittelkämpfer Willi Wieten, eroberte sich ebenfalls einige Meisterschaften. Ausgeschieden abgelehnt hat die HJ-Leistungsgruppe des VfL Germania. Die Leichtathletik in Leer ist durch die Leistungsgruppe wieder aus jahrelangem Schlaf geweckt worden. Die Jungen halten zusammen, üben fleißig und gewissenhaft: Leer wird mit der Zeit wieder ein Wort mitzureden haben in den leichtathletischen ostfriesischen Städte-wettkämpfen. Das ist die erfreulichste Feststellung aus den Vereinsmeisterschaften des VfL Germania.

Die einzelnen Meister in den Sommer-spielen:
Fußball-Tennis: W. Wieten, Ring-Tennis: J. Wieten, Frauen-Ring-Tennis: Tom Kern.

Leichtathletikmeister der Männer:
100 Meter: W. Berner, 11,8 Sekunden; 1500 Meter: W. Wieten, 5,15 Min.; 3000 Meter: W. Wieten, 11,02 Min.; Weitsprung: W. Berner, 5,78 Meter; Kugel: W. Berner,

Rekord im Stabhochsprung?

Das wäre der Hauptkampf in Berlin... Die anderen dürfen aber nicht vergessen werden. So will es schließlich etwas bedeuten, wenn mit Nedermann, Scheuring, Böckmeyer, Hornberger, Kerst, Boeneke, Vogelsang usw. unsere gesamte deutsche Sprintergarde am Start ist, die überdies in Mariani (Italien), Strandberg (Schweden), Taniguchi und Yuzawa (Japan) Gegner von hohem Rang erhalten hat. Auch auf der langen Strecke wird sich etwas tun... Mit dem Ungarn Csaplar, dem kleinen, jähren Italiener Beniaqua und unseren deutschen Langstreckenläufern Berg, Schönrod, Hönninger und Haushofer ist die Garantie für gute Zeiten gegeben. Wie die 10000 Meter weilen auch die kurzen Hürdenstrecken internationale Besetzung auf, Oberweger (Italien) und Kawamura heißen die Gegner, die unseren Vertretern den Sieg schwer machen wollen. Daneben die Sprung- und Wurfwettbewerbe. Wir nennen nur den Italiener Maffei im erneuten Kampf mit Long; den Japaner Wajeda und den Norweger Kaas, zwei Stabhochsprün-

Hentel rettet in Ugram den ersten Punkt

Davispokalkampf Deutschland-Jugoslawien 1:1

Das Europazonen-Finale zwischen Jugoslawien und Deutschland nahm am Freitagmittag in Ugram seinen erwarteten Verlauf. Auf beiden Seiten wurden die Nachwuchsspieler sicher geschlagen, so daß die Begegnung nach dem ersten Satz 1:1 steht. Voraussichtlich wird also das Doppel am Sonnabend zwischen Hentel/Wenzel und Kutusovic/Puncec diesen für uns so schweren Davispokalkampf entscheiden. Puncec besiegte im ersten Spiel am Freitag den jungen Nürnberger Rolf Göpfert mit 6:3, 6:1, 6:0. Henner Hentel stellte dann den Gleichstand mit einem 6:0, 6:1, 4:6, 6:4-Erfolg über Mitic her.

Göpfert nach 45 Minuten besiegt

Herrlicher Sonnenschein lag über Ugram, als die heiße Tennisnacht zwischen Deutschland und Jugoslawien begann. Rolf Göpfert stand vor der schweren Aufgabe, den ihm an Erfahrung und Können überlegenen Franz Puncec zu schlagen. Der Nürnberger begann recht schön, hielt jedes Tempo seines Gegners mit und hatte bei 3:3 auch den Anschluß. Dann aber wurde Puncec in seinem wichtigen Spiel immer unwiderstehlicher und gewann den Satz mit 6:3. Die drückende Schwüle hatte Göpfert mitgenommen. Schon bald merkte er, daß gegen einen in der Hochform spielenden Puncec für ihn kein Kraut gewachsen war. So kam es, daß er — vielleicht ohne sich restlos auszugeben — innerhalb von 45 Minuten 6:3, 6:1, 6:0 geschlagen wurde.

Mitic — Liebling der Zuschauer

Vergleicht man den Kampf zwischen Henner Hentel und dem jungen Mitic mit der ersten Begegnung Puncec-Göpfert, so ähneln sich beide Spiele ziemlich stark. Allerdings schneidet bei einer Gegenüberstellung von Göpfert und Mitic der Jugoslawe besser ab. Mitic ist der ausgesprochene Liebling der sechs-tausend Zuschauer gewesen. Vor allem ist es die Damenwelt, die den kleinen früheren Ugramer Ball-jungen in ihr Herz geschlossen hat. So wurde er gegen Hentel unaufhörlich mit geradem südländischem Temperament zu heftigstem Wider-

ger, die beide für 4,25 Meter gut sind (vielleicht bläst Haunzwidel, durch solche Gegnerschaft angepörrt, in diesem Kampf dem alten Wegerschen 4,12-Meter-Rekord endlich einmal das Lebenslicht aus!) Und bei den Werfern: unsere Besten im Kampf mit dem Eiten Sule, der wiederholt die 70-Meter-Marke übertraf, im Kugelstoßen Trippe, Stoed und Woelfke, und im Ringen mit Europameister Kreef. Daneben Staffeln und zahlreiche gut besetzte Frauen-Wettbewerbe.

Lanzi auch in Stuttgart

Und in Stuttgart? Vor allem die Lauf-wettbewerbe über 400 Meter (mit Hamann, Helm, Kid u. a.), sowie am zweiten Tage: ebenfalls mit Lanzi, die große Begehung des 5000-Meter-Laufes (mit Schaumburg, Fellersmann, Eitel und anderen), den 1500-Meter-Lauf — eine Auseinandersetzung Mehl-holes mit dem Schweden Jansson, die Hürden- und Hindernisläufer (sie sind alle zur Stelle: Hölting, Glaw, Rindl, Seidenstücker), die olympische Hammerwurf-Besetzung mit Blas, Hein und Storch, die Kämpfe im Diskus mit Schröder, Botapel, Lampert, im Dreisprung mit dem Weltbesten Rin (Japan) am Start... Hier wie dort, in Stuttgart und in Berlin, wirkliche olympische Prüfungskämpfe — daß die Ergebnisse entsprechend sein werden, ist sicher, daß Rekorde fallen — durch-aus möglich.

Sport am Sonntag

Auf dem Starnbergersee wird

Europas größte Motorbootregatta

um den Großen Preis von Deutschland mit zwei Länderkämpfen und einem Rekordversuch von Hans Staud durchgeführt. Unter den 97 Teilnehmern befinden sich allein 57 Ausländer. — Die Olympische Kuderregattaklasse von Helsinki hat ihre Feuerprobe zu bestehen in Berlin-Grünau gibt es ein packendes Winter-Rennen und auch Duisburg verspricht guten Sport. — Unsere Gegner kämpfen in Sandhamn in Schweden um die Coppa d'Italia. — Bei den

Frankfurter Flugtagen

hat Oberfeldwebel Kaldersbaum seine Kunstflugakademie gegen 21 Mitgließer zu verteidigen. Am Luftrennen sind Piloten aus Italien, England, Frankreich, der Schweiz, Ungarn, Norwegen und Deutschland vertreten. Die Segelflieger führen ihren Rhön-Segelflugwettbewerb fort. Erfurt steht

im Zeichen des Wehrsports

Tausend NSKK-Männer führen ihre Reichssportwettkämpfe als Ausscheidungen zu den NS-Kampfspiele durch. Die SV ermittelt in Jella-Wehls ihre besten Schützen. — Im holländischen Doetinchem beginnt das

Wasserballturnier um den Horthy-Pokal

den Europameister Ungarn noch in seinem Besitz hat. Deutschlands erste Gegner sind Italien und Frankreich. München-Graben erlebt den Schwimmkampf Westdeutschland-Paris. Bei der Kölner Begegnung HC Hörde-Jugendkraft Jella-Wehls wird Neuaubings Endkampfgegner für die deutsche

Mannschaftsmeisterschaft im Ringen

ermittelt. Den Vorkampf hatten die Thüringer 4:3 gewonnen. Einige unserer besten Gewicht-heber, Ismayr und die Weltmeister Manger und Wagner unternahmen in Berlin Rekord-versuche.

Frieda Niemeyer startet in Hannover

Die Gaumeisterin Frieda Niemeyer (ETV.) startet am Sonntag, dem 6. August, in Hannover bei dem großen Internationalen Leichtathletik-Sportfest. Sie wird dort im Hochsprung gegen starke Konkurrenz antreten.

Faust- und Korbballspiele in Emden

ETV., TuSog. Aurich und TB. Norden messen die Kräfte

Im Bereich des Unterkreises Emden beginnen morgen auf dem Brons-platz die Pflichtspiele im Faust- und Korbball. An den Treffen der 1. Kreisklasse der Männer im Faustball sind die Mannschaften des Emdener Turnvereins, der Turner- und Sportvereinigung Aurich und des Norder Turnvereins, in der 1. Altersklasse (über 32 Jahre) ETV. und Aurich mit zwei Mannschaften am Start. Beim Frauen-Korbball messen ETV. und TB. Norden erstmalig die Kräfte um Sieg und Punkte in diesem schönen Frauensportspiel, das bei den Zuschauern bestimmt viel Anklang finden wird.

Es ist erfreulich, daß es gelungen ist, auch in unserem Unterkreis wieder Punktspiele in den Sommerpielen durchzuführen zu können. Gerade während der Sprerzeit für Fuß- und Handball wird es unsere sportbegeisterte Gemeinschaft als eine angenehme Abwechslung empfinden, Pflicht-spielen im Faust- und Korbball beizuwohnen. Eine umfangreiche Spielfolge im Wechsel zwischen erster Kreisklasse, Unterklasse und Korbball gibt die Gewähr für einen interessanten Nachmittag bei den Sommerpielern auf dem Bronsplatz, da sämtliche beteiligten Mannschaften eifrig geübt haben.

Eine Voraussage bei den Faustballspielern ist schwer zu machen, da sich die Mannschaften wenig nachsehen sollten; bei dem Korbballspiel wird die größere Spielerfahrung der ETV.-Spielerinnen wohl den Ausschlag geben.

Die Spielfolge, die um 15 Uhr ihren Anfang nimmt, hat folgendes Aussehen:

Faustball (Männer):

3 Uhr: ETV. 1 — TuS. Aurich 1
3.35 Uhr: ETV. — TuS. Aurich (1. Alterskl. über 32 J.)

1000 NSKK-Männer im Borenscheid

Sonnabend und Sonntag: Reichswettkämpfe in Erfurt

Auf der Mitteldeutschen Kampfbahn in Erfurt werden am 29. und 30. Juli die Reichswettkämpfe des NSKK, die gleichzeitig als Auscheidung für die NS-Kampfspiele in Nürnberg dienen, ausgetragen. Über tausend Männer, die körperliche Auslese des NSKK, treffen aus 23 Motorgruppen in Erfurt ein, um hier in den verschiedenen Mannschafts- und Einzelkämpfen um den Siegerkranz zu ringen. Korpsführer Hüfnlein wird den Wettkämpfen beizuwohnen.

Am 29. Juli beginnen die wehrsportlichen Wettbewerbe auf den Schießständen und die Mannschafts- und Einzelkämpfe in der Mitteldeutschen Kampfbahn. Am Nachmittag trifft die Handball-Reichsmannschaft des NSKK auf die Mannschaft des Kreises Erfurt des NSKK.

Am Sonntag nehmen dann die Einzel- und die Mehrkämpfe ihren Fortgang. Die Einzelkämpfe setzen sich zusammen aus Führer-

kampf, KK- und Pistolenschießen. Vor der Siegerehrung kommt ein Fußballspiel zwischen der NSKK-Reichsmannschaft und einer Auswahlmannschaft des Gauess Mitte des NSKK zur Austragung. In der NSKK-Mannschaft stehen bekannte Angehörige der deutschen Ländermannschaft und Nationalmannschaft wie Kiefer (Wormatia-Worms), Rath (Wormatia), Weh, Albrecht und Heibach, Janes, Köbsterk (Fortuna-Düsseldorf), Sold (Saarbrücken) und Petri (Neunkirchen).

An den Mannschaftskämpfen nehmen in jedem Wettbewerb die sechs besten NSKK-Mannschaften aus dem Reich und an den Einzelkämpfen die achtzig besten aus den Auscheidungswettkämpfen der einzelnen Motorgruppen teil. Die Sieger, jeweils die zwei besten Mannschaften und die fünf besten Einzelkämpfer, werden dann das NSKK in Nürnberg vertreten.

40 Jahre Kleinbahn Emden-Besum-Greetsiel

Jubiläum bei „Jan Klein“.

Die Kleinbahn Emden-Besum-Greetsiel konnte am Donnerstag dieser Woche auf ihr vierzigjähriges Bestehen zurückblicken. Am 27. Juli 1899 wurde die Bahn, im Volksmund scherzhaft „Jan Klein“ genannt, in Betrieb genommen. Mit Anteilnahme hat man damals den Bau des Kleinbahngebäudes erwartet. Die „Ostfriesische Zeitung“ vom 7. Juli 1899 berichtet darüber: „Das Bahnhofsgebäude der Kleinbahn geht seiner Vollendung entgegen. Der Bau ist im Katakombenstil ausgeführt, wenigstens die beiden oberen Stockwerke und macht in seiner ganzen Erscheinung einen aparten fremdartigen, wohlgefalligen Eindruck. Vorgestern langten zwei Personenzüge für 3. resp. 2. und 3. Klasse hier an und ist mit einem derselben im Besitze des Landrats v. Frese und des Baurats Sprengel die Strecke bis unweit Besum bereits befahren worden. Die Wagen sind sehr elegant eingerichtet und ist insbesondere durch Freilauf großer Fenster für genügend Luft und Augenweide Sorge getragen; sie bieten je für fünfzig Personen Platz, sind zehn Meter lang und stammen aus der Waggonfabrik von Max Mengel, Buchmann und Holland in Hannover-Linden. Das Bahnhofsgebäude in Besum ist noch im Bau und werden die Rüge vorläufig bei der Molkerei daselbst halten. Es wird die Einrichtung getroffen werden, daß äußerst starke kleine Unterwagen unter die Güterwaggons geschoben und diese alsdann, ohne daß die Massengüter umgeladen zu werden brauchen, nach der Station der Kleinbahn gefahren werden können.“

Die Einweihung der Kleinbahn Emden-Besum fand nach dem vorgezeichneten Programm, wie es in der damaligen Zeitung heißt, statt. „Um 12 Uhr begann die Probefahrt nach Besum, an der viele geladene Personen teilnahmen. Die Strecke wurde besichtigt und alles für gut befunden. Das Festessen im Hotel zum Weizen Hause verlief auf das glanzvolle. Viele Toaste würzten das in jeder Beziehung vorzügliche Mahl, das jedem Teilnehmer wegen seines gemüthlichen Verlaufs in gutem Andenken bleiben wird. Um 6.30 Uhr fand die zweite Fahrt nach Besum statt, an der sich auch viele Einwohner von Emden und den berührten Ortschaften beteiligten. Mögen alle gegebene Hoffnungen sich erfüllen, und die Kleinbahn zum Segen des Kreises werden.“

Dieser Wunsch hat sich in den folgenden Jahren so weit erfüllt, daß bereits im Jahre 1906 die Erweiterung der Gleise bis nach Greetsiel erfolgt war und auch nach dort der Betrieb aufgenommen werden konnte. Die Betriebsführung erfolgte bis zum Jahre 1933 durch den örtlichen Betriebsleiter. Am 1. April 1934 übernahm der Oberpräsident der Provinz Hannover (Verwaltung des Provinzialverbandes), Abteilung Landesbahnamt, die Betriebsführung.

Daß die Kleinbahn sehr stark benutzt wird, beweisen die Zahlen der mitgeführten Personen und Güter. So wurden im Jahre 1933 befördert 204 402 Personen und an Gütern 67 142 Tonnen. Diese Leistungen verringerten sich bis zum Geschäftsjahr 1933/34 auf 95 212 Personen und 24 518 Tonnen Güter.

Nach der Machtübernahme setzte ein neuer Aufschwung ein und im Geschäftsjahr 1938/39 wurden 243 017 Personen sowie 51 962 Tonnen Güter befördert. Die Steigerung der Personenbeförderung ist auf den Einsatz von Triebwagen ab 1934 und die damit verbundenen Fahrplanverbesserungen zurückzuführen, nicht zuletzt aber auch auf den allgemeinen wirtschaftlichen Aufschwung, der es den Volksgenossen gestattet, an Stelle des Fahrrades wieder mehr die Bahn zu benutzen.

Der Wagenpark besteht heute aus drei Lokomotiven, einem Diesel-Triebwagen, einem Packwagen, fünf Personenzügen, 24 Güter-Packwagen und einer Reihe von Spezialwagen. Das vorhandene Gleis hat eine Länge von 22,8 Kilometer; die Befolgshaft

Handwerk in Wittmund vor 200 Jahren

Von Tischlerei und Uhrmacherkunst

aus vielen Anzeigen und Angeboten in den ostfriesischen Intelligenzblättern und Zeitungen im Anfang der ersten preussischen Regierungszeit erleben wir, daß unser Handwerk damals in Blüte stand und Wertvolles zu bilden wußte. Dafür zeugt auch die nachfolgende, unter dem 27. Juli 1760 erlassene Anzeige:

Es ist zu Wittmund bei dem Tischler und Uhrmacher Berend Heren Waltschafar um einen zivilen Preis folgendes zu bekommen: ein halbes Duzend englische Stühle nebst einem Beistuhl von bestem Nußbaumholz und sauberer eingeleiteter Arbeit, ein Positiv von zwei Stimmen als Regal acht Fuß und gebacht vier Fuß, welches auch zu einem Comptoir kann gebraucht werden, ferner etliche gar curieuse (curieuse? — neue oder merkwürdige) Pendeluhren mit Repetition, woran nebst Stunden und Minuten auch Tageweiser im Monat und das tägliche Wochentag und die Stunden des Monats zu sehen ist, außerdem ein accurater fünflicher Sonnenzeiger zu einem Kubfuß, welcher nebst ganzen, halben und viertel Stunden auch auf Minuten,

der Kleinbahn beträgt zur Zeit 32 Personen. Die Beförderungzeit hat mit den Jahren immer weiter verbessert werden können. Man brauchte vor vierzig Jahren für die Strecke Emden-Besum gute vierzig Minuten, heute gelangt man in fast genau derselben Zeit bis nach Greetsiel.

Der Güterverkehr wird bestimmt durch die landwirtschaftlichen Vorbedingungen im Krummhörn. In Richtung Emden gelangen zum Versand hauptsächlich Heu, Stroh, Garneel und Getreide; in den Krummhörn werden versandt Torf, Streu, Drainröhren, Kunststicker und Kohlen.

Heute, am Tage des vierzigsten Jubiläums an die Inbetriebnahme der für den Krummhörn und für die Seehafenstadt so wichtigen Verkehrsader, ist noch ein weiteres Jubiläum zu vergehen. Die Bahnhofsleiterin, Frau Fischer-Wwe., hat seit Bestehen der Kleinbahn die Wirtschaft geführt und steht ihr heute, als nunmehr 75jährige, in Rüstigkeit und Frische noch vor.

ingeleichen die vier Jahreszeiten und die zwölf Monate, nicht weniger jeder Tag des Eintritts der Sonne in eines der zwölf Zeichen des Zodiacus (Tierkreises), sodann die abwechselnde Höhe derselben im Meridiano und deren tägliche Declination nebst der eigentlichen Zeit ihres Auf- und Unterganges gar richtig anzeigt und auf die Polshöhe von 53 Grad und 40 Minuten nebst einem Globo eingerichtet ist.

Unsere Uhrmacher haben damals allerhand sternkundliche Kenntnisse besitzen müssen, wenn sie derartige Uhrwerke haben anfertigen können. Aus dieser Anzeige ist aber auch herauszulesen, daß die Kunstfertigkeit sich damals sehr für die Sternkunde hat interessieren müssen und den Werken auch das nötige Verständnis hat entgegenbringen können, sonst würden diese kunstvollen Uhren kaum gekauft worden sein. Daß sie aber gekauft wurden, beweist noch heute ihr Vorhandensein in alten, wohlhabenden Familien, wo sie als schöne Erbstücke aus Vätertagen eine liebevolle Pflege und stille Bewunderung erfahren und dem Hausvater Veranlassung geben, seine Kinder die Geheimnisse der Sternkunde zu lehren.

Heirats- und Geburtenziffern weiter gestiegen

Zahlen berichten über das Leben

Die außerordentliche Heiratshäufigkeit der letzten Jahre im Deutschen Reich hielt auch im Jahre 1938 an. Die Geburtenzunahme war im ersten Vierteljahr stärker als im gleichen Zeitraum der vorangegangenen drei Jahre.

Eine besonders günstige Entwicklung zeigte die Ostmark: Die Zahl der Eheschließungen war dreimal so groß wie in der gleichen Zeit des Vorjahres, die Geburtenzahl nahm um vierzig vom Hundert zu.

Nach den Ergebnissen der vorläufigen Auszählung der Bevölkerungsbewegung für das erste Vierteljahr 1939, die das Statistische Reichsamt im neuen Heft von „Wirtschaft und Statistik“ veröffentlicht, beträgt die Zahl der Eheschließungen im alten Reichsgebiet 153 650 gegenüber 125 665 im gleichen Vier-

teljahr 1938. Auf tausend Einwohner und ein ganzes Jahr berechnet, stieg die Heiratsziffer von 6,7 auf 7,2. Die Steigerung ist um so beachtlicher, als jetzt die zahlenmäßig bedeutend schwächeren Kriegsjahre 1915—1918 in das heiratsfähige Alter einrücken. In der Ostmark wurden in den ersten zwölf Monaten der Rückgliederung mehr Ehen geschlossen (105 870), als in den vorangegangenen beiden Jahren zusammen. Die Heiratsziffer der Ostmark stieg von 6,3 im ersten Vierteljahr 1938 auf 18,2 im ersten Vierteljahr 1939.

Lebendgeburt wurden im ersten Vierteljahr 1939 im alten Reichsgebiet 16 533 mehr gezählt als im Vorjahr; die auf tausend Einwohner berechnete Geburtenziffer stieg von 20,0 auf 20,8 um 4,9 vom Hundert.

Mit dem Paddelboot die Ems hinab

Wassersportfreunden auf Ostfrieslands Strom

Das leichte Paddelboot hätten wir beide, der Bootsbesitzer als Kapitän und ich, der Mitfahrer, in der Sprache der Wassersportler auch schlechtweg Kieselwein genannt, schon um die Seeschleife herum über Land tragen können, mitamt unserer Ausrüstung, dem Koffergrammophon und dem Proviant, doch wir zogen es vor, zusammen mit einem Frachter, der gerade durchgeschleust wurde, hinaus in das freie Fahrwasser zu gelangen. Wichtig durchgeschleust, wie ein großes Seeschiff, wurden wir also mit der Fahrt durch die Schleife begannen die Abenteuer der Entdeckungsfahrt, die wir auf dem breiten, seewärts fließenden Strom unserer Heimat unternahmen.

Zunächst besahen wir ja noch nicht die Ems, sondern die Leda bis zum Deortorterd, dessen hohe grüne Bäume freundlich über den Wall des Deiches grüßten. Einige Spaziergänger winkten zu uns herüber — zurück winkten konnten wir nicht, da wir alle beide gut Licht geben mußten auf unser kleines Fahrzeug, um es im Drehstrom richtig zu lenken und zu regieren. Aber dann waren wir auf der großen breiten Schiffstraße, fuhren wir mit dem Strom emsalwärts.

Noch floß das Wasser zu Tal, unsere Fahrt wurde durch den Ebstrom merklich beschleunigt, so daß wir nicht allzu hart zu paddeln brauchten. Im Nu hatten wir die Fährtelle

überquert und fuhren unter einem der weiten, hohen Bogen der neuen Emstrücke hindurch. Bald wird die eiserne Straße die beiden Flußufer miteinander verbinden und es werden täglich kleine Schiffe und lange Schleppzüge unter der Brücke hindurch fahren. Für Seeschiffe aber wird das Drehstück Platz machen zur Durchfahrt, so daß der Verkehr „über Kreuz“ sichergestellt ist und die Häfen von Leer, Weener und Papenburg nicht von der Straße zum freien Meer abgesperrt werden.

Wetter geht unsere Reise den Strom hinab. Wie anders sieht Ostfrieslands doch aus, wenn man es einmal von einem kleinen Paddelboot aus betrachtet. Die Deiche erscheinen sehr viel höher als sonst, selbst das Schilf an den Ufern der Ems sieht dschungelhaft dicht und undurchdringlich aus. Allerlei Wassergevögel und bestes Entenvoll treibt sich vor dem Schiff umher, um rasch zu verschwinden, wenn das Boot mit den beiden Menschen darin sich der Rante zu sehr nähert.

Vorbei an den schräg im Wasser liegenden Tonnen geht es, vorüber an Dörfern, deren Häuser, Türme und Mühlen über die grünen Deiche grühen. Vorüber geht es an Wingum, Solthor und Lemgum. Ab und zu schaut man von der Fahrtrasse aus in einen Nebenarm, eine Mulde, einen schmalen Wasserweg für Schiffe zu einem Stel. Die

Menschen haben dort, wo sie dem Binnenwasser Austritt gewähren wollen, wichtige, hohe Tore in den grünen Trugwall eingelassen und an diesen Toren befinden sich kleine Häfen, in denen jetzt Torfschiffe liegen, die geschützt hinter dem Deich liegen, bringen. Wir fahren in leinen dieser kleinen Häfen ein, sondern bleiben im breiten Fahrwasser, schwimmen weiter stromab. Hinterhand liegen Midlum und Crizum, walle Reiderländer Dörfer, rechterhand liegt Saunterfeld, dann kommt Terborg heran. In der Mulde vor Terborg liegt ein kleines Fischereifahrzeug, an dessen Mast ein braunes Netz zum Trocknen hängt. Ein Fischermann schreitet langsam und behäbig den Deich hinan, über dessen Mauer rote Dächer und grüne Baumkronen ragen. Ein schönes Landschaftsbild genießen wir im Vorübergehen.

Eigentlich hatten wir hinter bis Dikum fahren wollen, doch auf der Höhe von Patzum bietet sich die Gelegenheit, uns an einen Schleppzug anzuhängen. Es ist gar nicht so einfach, bei dem heftigen Strom an das letzte Fahrzeug, einen tief liegenden Kahn, heran zu kommen und die Leine über zu werfen. Doch der freundliche Schiffsjunge hilft uns bereitwillig und so bilden wir denn den „Schwanz“ des Schleppzuges, fahren im Kielwasser des Emstahnes wieder emsalwärts.

Jetzt brauchen wir auch nicht mehr beide Licht zu geben auf Schiff und Fahrwasser, jetzt können wir uns abhören. Einer lenkt das Boot, daß es richtig im Schlepp liegt und der andere ruht sich aus und schaut um sich. Nur

Jetzt Sommer-Schluss-Verkauf

et. Betrachtet man den grauen Himmel, spiegelt man sich in den Regenschirmen, flüchtet man vor dem reichlich kühlen Hauch des Windes abends gern schon wieder in ein kuscheliges Stubendechen, anstatt den Abend wohlgemerkt den Sommerabend, den Grundstagsabend — auf dem Balkon zu verbringen, so sollte man in der Tat annehmen, der Sommer sei zuende, soweit schon zuende, daß das Wort „Sommerabschlussverkauf“ gerechtfertigt erscheint für die Tage, die jetzt unserer Geschäftswelt wieder einmal besonders viel Arbeit, aber auch größeren Wohlstand bringen werden.

Das Wort Sommerabschlussverkauf bedeutet für unsere Frauen, die stets bereit sind, gute Kaufgelegenheiten auszunutzen, viel und wenn man die Fülle der Angebote für den Abschlussverkauf der Sommerwaren in diesem Jahre einmal eingehend studiert, dann sagt man sich, daß es sich bei einigem Einkaufsgeschäft doch wohl lohnen muß, an den Verkaufstagen einen Rundgang durch die Geschäfte zu machen. Es gibt ja bekanntlich Zeitgenossen, die anscheinend mehr für eine Reichsmark kaufen können, als man selbst es vermag — jedenfalls kommt man zu dieser Ansicht, wenn man später einmal die mündlichen Berichte über die Einkaufserfolge in den Sommerabschlussverkaufstagen hört und jedesmal versucht man selbst wieder, auch vorteilhaft einzukaufen und man möchte im Hinblick auf die Angebote wirklich annehmen, daß dieser Vorstoß auch verwirklicht werden könnte.

Die „Abschlussverkäufe“ unserer Tage haben mit den sogenannten „Ausverkäufen“ von früher nichts mehr gemein, haben nichts mehr zu tun mit jenen merkwürdigen Absagumännern, die von jüdischen Großfirmen geleitet wurden und in denen man den Versuch unternahm, allerlei Schund und minderwertige Ware zu trotz aller „Herabsetzungen“ immer noch viel zu hohen Preisen an den Mann — meistens aber an die Frau — zu bringen. Wenn heute Abschlussverkäufe stattfinden, so ist für diese eine bestimmte Regelung getroffen und es ist dafür gesorgt, daß nicht sogenannte „Extravare“ angeboten wird.

Viele Frauen vertreten immer noch die durchaus nicht richtige Ansicht, vorteilhaft einzukaufen vermöchte man eigentlich doch nur in den Großstädten, wo ja die Auswahl bedeutend größer sei, als in den Geschäften der umliegenden Dörfer. Dem ist gegenüber zu stellen, daß unsere Geschäfte in Ostfriesland sehr leistungsfähig sind und daß man hier bestimmt alles das finden kann, was man sucht, auch bei einem Abschlussverkauf. Nicht nur für die Geschäfte in den Städten unseres Kreises gilt das hier Gesagte, sondern auch für die Geschäfte in den größeren Dörfern, die zum Teil über Erweiterte Leistungsfähigkeit sind.

Am Montag beginnt nun der Sommerabschlussverkauf dieses Jahres und unsere Frauen werden schon die heutige Ausgabe unserer Zeitung mit den vielen, vielen Angeboten eifrig studieren — aber auch an den folgenden Tagen wird der Anzeigenteil der Zeitung den Frauen manches Wissenswerte zu sagen haben, denn es ist ja Sommerabschlussverkauf.

eine Pflicht hat er zu erfüllen; er muß Mühe machen. Ein Glas, das Schallplatten zwei Seiten haben, sonst würde der Vorrat an Musikstücken viel zu rasch durchgespielt sein.

Beschaulich fahren wir so dahin und klammern uns nicht um die langsam verrinnende Zeit. Der Himmel beginnt allmählich sich rot zu färben, für den nächsten Tag wieder schönes Wetter ankündigend und abendliche Stimmung lenkt sich über das Land. Immerhin ist es noch hell, als wir ein gutes Stück hinter dem „Deich“ oberhalb der Deortorterd Fährte unsere Leine wieder einziehen und schräg in die Einmündung der Leda hinein fahren, auf die Schleife zu. — Wieder haben wir Glück, wieder können wir mit einem großen Schiff zusammen durchschlüpfen in den Hafen hinein.

Langsam, den Ausklang des herrlichen Nachmittags genießend, paddeln wir den Lichtern der Stadt, die sich im stillen Wasser des Hafens spiegeln, fahrend vor unserm Anlegeplatz zu.

Die Ems bietet dem Wasserwanderer viel Schönes, es gibt auf dem Strom, dem breiten Fahrwasser viel zu sehen. Mitunter kann man als Paddler draußen auch gehörig durchmüht werden, wenn bei frischer Welle „Jan Klein“ unentwegt überkommt, doch die schönsten Wasserwege bieten dem Paddelbootfahrer die Leda und die Jümme, die kleineren Ströme, die ihn abwärts vom großen Schiffahrtsweg in die Stille führen. — Daran denken wir auf der Heimfahrt und besprechen schon den Plan für die nächste Fahrt. Und dann sind wir wieder daselbst in Leer, der Stadt der Wasserwanderer. H.H.

Die Frau in der Gartenarbeit

Die Frau ist nicht nur eine Großverbraucherin, sondern auch eine große Helferin bei der Erzeugung unserer verschiedenen Bedarfsgüter. Besonders unentbehrlich ist ihre Arbeit in der Landwirtschaft, wo sie ein großes Aufgabengebiet als Bäuerin und Landarbeiterin erfüllt. Außerdem gibt es aber in den verschiedenen Teilgebieten der Landwirtschaft noch eine große Zahl spezieller Frauenberufe. Sehr viele Frauen sind im Erwerbsgartenbau tätig, abgesehen von den Millionen Hausfrauen, die einen Kleingarten am Rande der Stadt oder als Bäuerin einen Hausgarten mit betreuen. Nach der Zählung von 1933 waren im Erwerbsgartenbau insgesamt rund 63 000 weibliche Arbeitskräfte beschäftigt, davon 25 000 als gelernte Gärtnerinnen und gelernte Gärtnerarbeitskräfte. Damit stellt die Frau ein Drittel der im Erwerbsgartenbau tätigen Menschen. Außer als Gärtnerin, Gärtnerfrau oder Gartenarbeiterin weist die Frau auf dem Gebiet des Gartenbaues noch als Gartengestalterin, Siedlungsberaterin und Gartenbaulehrerin. Der Frau liegt die Aufsicht und Pflege der Pflanzen, sowie das künstlerische, das der Gartenbau oft erfordert, besonders. Das Wesentliche ist aber, daß sie für unsere Versorgung mit Gemüse und Obst durch ihre Mitarbeit einen entscheidenden Beitrag leistet, was auf der 3. Reichstagung des Gartenbaus in Stuttgart Mitte August, an der selbstverständlich auch die Gärtnerinnen teilnehmen werden, besonders zum Ausdruck kommen wird. Ohne ihre Mitarbeit können wir nicht so große Mengen an Gemüse, Obst und Blumen zur Verfügung, wie wir sie benötigen.

Die Werte des Wertlosen

Die falsche Vorstellung, der Dunghaufen im landwirtschaftlichen Betriebe sei zur Aufnahme aller erdenklichen Abfälle, selbst von Altschrott, bestimmt, entstammt natürlich der Denkweise von Menschen, die mit der ländlichen Arbeit überhaupt nicht vertraut sind. Dennoch ließ sich früher leider feststellen, daß so wertvolle Dinge wie unbrauchbar gewordenes Metall nicht auf jedem Hofe sorgfältig aufbewahrt und genutzt werden. Dabei ist Altschrott nie völlig wertlos, wir sind nur früher sehr verschwenderisch damit umgegangen. Die reichsten Länder der Welt, die zum Teil auch die größten Rohstofflager besitzen, haben zu jeder Zeit für den Schrott neue Verwendung gefunden. Selbsterweise verübeln sie uns die Bemühungen um Wiederverwendung des Altmaterials. Wir kümmern uns darum nicht, sondern gingen an die Schrottsammlung, mit der die Rohstoffzufuhr entlastet wurde. Doch sind die Vorräte an Altmaterialien noch längst nicht erschöpft; vielmehr lohnt es sich durchaus, daß jetzt jeder von neuem alles entbehrliche Altmaterial der Schrottsammlung dieses Jahres zur Verfügung stellt. Früher hieß es wohl, daß auf dem Bauernhof 45 v. H. des verbrauchten Eisens einfach verloren gingen, obwohl in der Stadt nur mit 20 v. H. Verlust zu rechnen sei. Heute heißt es fest, daß die landwirtschaftlichen Betriebe mit der gleichen Sorgfalt die Schrottsammlungaktionen unterstützen. Weil der Handel allein die Erfassung nicht durchführen kann, sorgt nun auch der freiwillige Einsatz aller Formationen der Bewegung dafür, daß das Altschrott der Wirtschaft zur Verfügung gestellt wird. Das im Vorjahr erzielte Ergebnis

Der Friedeburger Kuhshack

otz. In alten Renteurregistern ist vielfach vom Friedeburger Kuhshack die Rede, der damals in den Kemtern Aulich, Stidhausen, Peer und Nieder-Neiderland erhoben wurde und hier zu den beständigen Gefällen rechnete. Er bildete eine nicht unerhebliche Einnahme der Renteiern in den genannten Kemtern. Ueber den Ursprung dieser Schackung ist mit Bestimmtheit nichts zu sagen.

Johann Conrad Freese vermutete, daß der Friedeburger Kuhshack eine Beisteuer zur Landesverteidigung gewesen sei und bei der Unterhaltung der alten Grenzfestung Friedeburg Verwendung gefunden habe. Jedenfalls ist auffallend, daß die Einwohner des Amtes Friedeburg von dieser Schackung befreit waren. Sie leisteten ja schon genügend Hand- und Spanndienste für die ehemalige Grenzfestung. Die zur Zahlung verpflichteten Kemter lagen nur zum Teil im Bereich der Friedeburg, hatten aber unter kriegerischen Umständen der Didenburger Herren zu leiden, wenn diese umgeben in Ostfriesland einfallen konnten.

Die in unmittelbarer Nähe der Friedeburg gelegenen Kemter Wittmund und Gens waren vom Kuhshack befreit, weil sie bei der Einföhrung der Schackung nicht zum Machtbereich der ostfriesischen Grafen gehörten. Sie standen damals unter der Herrschaft der Attena.

Mit dem Aussterben des letzten Attena kamen die drei Herrschaften Gens, Stedeborf und Wittmund zunächst an das Haus Nienberg und 1581 durch Heirat an das Geschlecht der Girkena.

Die Viehschackung war damals sehr beliebt und auch ziemlich gerecht, jedenfalls gerechter als die Schornsteinchackung, die als „Zürten-

Wichtig für den Küchenzettel

Der Vitaminbedarf des Menschen

Ueber den Wert oder Unwert der Vitamine für die Ernährung des menschlichen Körpers herrschen die auseinandergehendsten Ansichten. Die einen glauben, von einem „Vitaminrummel“ sprechen zu müssen und leiten aus der damit gedachten Geschäftstüchtigkeit bestimmter Kreise ein Recht zur Vernachlässigung der Vitaminfrage her. Andere wiederum erblicken in der alleinigen Aufnahme der vitaminreichsten Nahrungsmittel die vollkommene Ernährung und sehen die Zukunft dieser Entwicklung in der Schaffung von „Vitamin-tabletten“, die uns von der kümmerlichen Ernährung befreien werden. Wie unrichtig beide Vertreter haben, wird durch sorgfältige wissenschaftliche Arbeiten dargelegt, die in erster Linie an der Militärärztlichen Akademie von Dr. Diller durchgeführt wurden.

Von ausschlaggebender Bedeutung sind die beiden fettlöslichen und vor allem in Fetten enthaltenen Vitamine A und D, ferner die beiden wasserlöslichen und in Obst und Gemüse anzutreffenden Vitamine B und C. Das Vitamin A kommt nur in tierischen Geweben, also nicht in Pflanzenzellen vor. In den meisten grünen Pflanzenteilen findet sich jedoch der vitaminähnliche Körper Carotin, der mit dem Vitamin A gleichgesetzt werden kann. Da die Vitamine A und D das Wachstum fördern und der Rachitis entgegenwirken, sind sie für die Ernährung unerlässlich. Gefährlicherweise sind die meisten Nahrungsmittel namhafte A-Vitaminträger. Unter ihnen steht die Leber an allererster Stelle. Butter, Salat, Spinat, Karotten, Käse, Eier, Kohl und Tomaten liefern in je hundert Gramm ebenfalls mehr als den täglichen Bedarf dieser Mangelstoffe.

Nicht ganz so zahlreich sind die Nahrungsmittel, die in einer Gewichtseinheit von hundert Gramm die für den Menschen erforderliche Tagesmenge an B-Vitaminen enthalten. Ihr bester Vertreter ist die trockene Bierhefe, die aus diesem Grunde für die Bereitung entsprechender Arzneien große Bedeutung hat. Außer den Keimen von Reis, Weizen und Mais kann nur noch das Schweinefleisch als reichhaltiger B-Vitaminträger bezeichnet werden. Die gekauften Gemüsearten wie Kohl, Salat oder Spinat sind als hinreichende Vitaminspender anzusehen, dürfen aber, falls

sie nicht in großen Mengen genossen werden, schwerlich allein den Tagesbedarf an B-Vitaminen decken. Eine Ausnahme bildet die Kartoffel, die eben, weil sie in größeren Mengen genossen wird, eine ausreichende Versorgung zu übernehmen in der Lage ist.

Das Vitamin C ist wegen seiner storbutverhütenden Eigenschaft sehr wichtig, aber auch in einer Reihe täglicher Nahrungsmittel reichlich vorhanden. Alle Kohlrarten, Spinat, Petersilie, Kohlrabi und Meerrettich sind solche wertvollen C-Spender. Sie werden von der schwarzen (!) Johannisbeere und der Hagebutte weit überflügelt. Auch Zitronen und Apfelsinen vermögen mit diesen beiden Früchten nicht zu wetteifern, obwohl der Saft von zwei Apfelsinen genügt, um den täglichen Bedarf eines Erwachsenen an C-Vitaminen zu decken. Im Winter tritt demzufolge nur zu leicht ein Mangel an C-Vitaminen ein, falls nicht die Hausfrau für eine abwechslungsreiche Mischkost sorgt.

Die vorstehende Bewertung der Nahrungsmittel nach einem Vitamingehalt gilt nur für ungelochte Ware. Leider wird durch das Kochen und schon durch längeres Lagern in vielen Gemüse- und Obstsorten der Vitamingehalt erheblich gesenkt. Daher hat das in allen modernen Küchen empfohlene Dünsten der Kochgüter, das kurze Aufkochen (Milch) und das schnelle Verarbeiten frisch bereiteter Gerichte (keine gewürzten Mahlzeiten) für die Volksernährung größte Bedeutung. Andererseits ist wissenschaftlich festgestellt worden, daß die Industriearbeiter infolge ihrer sachgemäßen Bereitung vitaminreicher sind als das im Haushalt „Eingebochte“, weil in letzterem Falle nicht genügend auf eine möglichst kurze Sterilisationszeit bei niedrigen Temperaturen geachtet wird.

Nahrungsmittel, in denen die drei wichtigsten Vitamine A, B und C in einer für die Ernährung ausreichenden Masse vorhanden sind, besitzen wir leider nicht. Immer überwiegt eins der Vitamine, wie bei der Butter Vitamin A, beim Schweinefleisch Vitamin B und beim Rotkehl Vitamin C. Wer in der Lage ist, aus diesen drei Lebensmitteln ein hinreichend abwechslungsreiches Mahl zu kauenzustellen, möge in ihm den idealen Speisezettel gefunden haben. J.B.

von 129 000 t dürfte durch den verstärkten Einsatz des Landvolkes erheblich übertriften werden.

Tomaten zu jeder Mahlzeit

Noch vor wenigen Jahrzehnten war die Tomate eine seltene Frucht, die nur besondere Feinschmecker kannten, heute dagegen gibt es kaum mehr einen Haushalt, in dem Tomaten nicht gern gegessen werden. Die verständige Hausfrau gibt ihrem Schnitzmesser eine Tomate mit zum Brot, denn sie löst den Durst und erfrischt durch ihren Gehalt an Vitaminen. Mittags gibt es eine kräftige Tomatensuppe mit Schnittlauch und gekochten Semmelwürfeln oder mit Graupeneinlage. An Fischbraten gebe man einige Tomatenscheiben, um eine

schön und schmackhafte Zunte zu erhalten. Und erst der Tomatenjakt! Mit etwas Zwiebel und Schnittlauch angerichtet, ist er zu vielen Fisch-, Fleisch- und Kartoffelgerichten und zu Röstkartoffeln am Abend willkommen. Auch ein Gemüseeintopf schmeckt in der Tomatenzeit nochmals zu gut! Kommt Besuch, so macht sich die Hausfrau etwas mehr Arbeit, denn sie will ja ihre Gäste erfreuen. Gefüllte Tomaten mit Gemüsesalat oder gar mit Fischfüllung lassen sich zu einer feinen Platte in grünem Salat anrichten. Jede Wurst- oder Fleischplatte sowie jede Salatplatte gewinnt durch einige Scheiben roter Tomate, die sich mit dem Tomatenmesser besonders feil schneiden lassen. J.B.

Aus dem alten Hüllenerfehn

otz. Vor einiger Zeit berichteten wir, daß in diesem Jahre die Drißchaft Hüllenerfehn ihre 300-jährige Bestehen feiern kann und verpflichteten in diesem Zusammenhang bereits interessante Einzelheiten aus der Geschichte des Ortes. Der erste Einwohner war ein aus Emden gebürtiger Rudoß Pott. Dieser besaß einen sehr umfangreichen Grundbesitz, von dem ein großer Teil unland war. Da dieses Unland sehr uneben war, sagten die Einwohner damals „Dat Land is hülteg un hülteg“. Aus der Bezeichnung „hülteg“ ist dann später die Ortsbenennung „Hüllen“ entstanden. Der Ort hatte zunächst nach dem ersten Einwohner Pott den Namen Pottsfehn getragen.

Die später zugewanderten Einwohner waren zumeist Schiffer. Nach dem Dreißigjährigen Kriege wurde in der Drißchaft die erste Schule erbaut. Die lag damals in den heutigen Meeden in der Nähe der Hüllener Wiele. Der Schulbesuch wurde stark behindert durch Kälte und Eis und Schnee, so daß die Schulkinder, eigentlich im Frühjahr und im Herbst, in Jollen nach der Schule fahren mußten, während sie zur Winterzeit bei Frost auf

Horsten huldigen. Jeder männliche Einwohner zu Wiesede zahlte ihm einen Arnoldsgulden als Knechtgeld, und jede Witwe, die Rauch hatte (eine Feuerstätte besaß), vier Bremer Groten Schilling. Die Einwohner zu Marx zahlten acht Bremer Groten. Wer einen eigenen Kugel hatte, lieferte eine Tonne Roggen oder Hafer. Diese Zwangslieferungen hörten natürlich auf, als der Graf den Ostfriesen die Burg zurückgab. Der Kuhshack aber wurde weiter gezahlt, auch noch, als die Friedeburg längst abgedrohen war.

Schlittschuhen über das Eis gingen. Das Schulgrundstück lag auf einem so tief gelegenen Landstück, daß fast zu jeder Jahreszeit der Schulbesuch mit großen Schwierigkeiten verbunden war.

Im Jahre 1850 wurde die heute noch vorhandene Schule erbaut. Die frühere Schule war noch mit einem offenen Feuerherd ausgestattet, um den sich im Winter die Schulkinder scharten, und wo der Lehrer sie unterrichtete. Die neue Schule wurde mit einem Ofen versehen.

Früher war es im alten Hüllenerfehn Sitte, daß die Lehrer jeden Tag abwechselnd bei einem Einwohner am Mittag zu Gast waren. Es soll nun einen Lehrer gegeben haben, der, wie aus den Ueberlieferungen hervorgeht, nicht gern Steckrüben aß. Die Dorfbewohner, die das bald herausbekommen hatten, lockten nun jeweils die unerwünschten Steckrüben, wenn er zum Essen erwartet wurde. Darüber soll der Lehrer schließlich so erbost gewesen sein, daß er sich kurzerhand bei einem Bauern, der ihm wieder Steckrüben auftrug, eine Speckseite abschneidete und damit nach Hause ging.

Du hast die Wahl



Wirst du im Wahl vorzuziehen?

Wenn man auf Reisen geht ...

Reisefieber! Es tönt das Signal: Abfahrt! Gerlich ist der Gedanke an Urlaubswochen, sich um nichts zu kümmern zu brauchen, weder um den Dienst noch um die Wohnung. Man geht auf Reisen, denn man will sich die Freizeit schön gestalten — alles andere ist Nebensache. Oh, diese Gedankenlosigkeit! Hat man denn nicht ans „Groschengrab“ gedacht? Es macht sich inzwischen die Abwesenheit seiner Wirtsleute zunutze und schleicht sich in Küche und Speisekammer ein. Hauptächlich sind liegengelassene Nahrungsmittel seine Beute. Angeschüttelte Wurst, Speck, restliches Fett, Marmelade und andere weniger haltbare oder schlecht verpackte Nahrungsmittel erzeugen das gefährliche Ungeheuer. Dazu begünstigt Wärme die Fäulnis, Feuchtigkeit fördert die Schimmelbildung und auch die Fliegen sind nicht faul und legen ihre Eier auf den Nahrungsmitteln ab. Diese Begleitererscheinungen sind dem hungrigen „Groschengrab“ hochwillkommen! Kehrt dann der Urlauber erholt zurück, so sieht er die Befahrung. Was nützt es, zu sagen: „Ach, hätte ich doch ...!“ Richtig haushalten und eintauchen vor der Reise wäre vernünftiger gewesen. Was man nicht selbst aufessen oder mitnehmen kann, schiebt man seinem lieben Nächsten, der sicher dankbar dafür ist. Das „Groschengrab“ bedeutet einen Verlust an Volksvermögen und wertvollem Nahrungsgut! Darum ist „Kampf dem Verderb“ unsere selbstverständliche Pflicht.

Die Bekämpfung des Rosenmehltaues

Ob beobachten wir an Rosenblättern ein weißliches Flaum, der anfänglich in einzelnen Flecken, später als weißer Belag das ganze Blatt ober- und unterseits bedeckt und auch die jungen Triebe und Blütenstiele befallt. Gelegentlich werden sogar Blütenblätter davon ergriffen, die sich daraus bräunlich verfärben und vorzeitig abfallen. Wir aben es dann mit einer auf Rosen vorkommenden Art des echten Mehltau (Sphaerotheca pannosa) zu tun, der das Rosenblatt mit einem Gewir von mikroskopisch feiner weißlicher Fäden umgibt. Diese Fäden dringen in das Innere des Blattes ein und entziehen ihm durch ihre Saugtätigkeit Nährstoffe. Geringe Wärme, verträpeltet Aussehen und allgemeine Schwächung der Pflanze sind die Folge. Im Sommer verbreitet sich der Pilz durch eine Unmenge winziger Sporen, die sehr leicht von Blatt zu Blatt übertragen werden. Seine Ueberwinterung erfolgt in ebenfalls winzigen Fruchtkapseln oder zwischen den Schuppen der Rosenknospen. Die Anfälligkeit der Rosenarten und -sorten ist recht verschieden. Diese Anfälligkeit beruht aber, wie der Zeitungsdienst des Reichsnährstandes feststellt, nicht auf der Empfindlichkeit einzelner Sorten, sondern auch auf einer Reihe anderer Faktoren, wie Klima- und Standortverhältnissen.

Warum Weltgeflügelkongreß?

Der siebente Weltgeflügelkongreß, der vom 28. Juli bis zum 7. August in Cleveland in Nordamerika tagen wird, bezweckt durch das Treffen der Wissenschaftler und Praktiker, in allen Teilen der Welt das Interesse an der Geflügelzucht zu fördern und die internationalen Beziehungen auf diesem Gebiet zu verbessern. In Cleveland werden die wichtigsten Entwicklungsstufen der Geflügelzucht, Industrie für die Geflügelzucht aus der ganzen Welt gezeigt und somit die Entwicklung wissenschaftlicher Untersuchungen, aber auch die Herstellung und Verteilung der Geflügelproduktion angeregt. Ferner sollen die Haltung reinrassigen Geflügels und Verbesserungen innerhalb der Geflügelzucht durch solche internationalen Ausstellungen in allen Teilen der Welt gefördert werden. Anlässlich dieses Weltgeflügelkongresses wird außerdem den Geflügelzüchtern der ganzen Welt Gelegenheit geboten, nicht nur verschiedene Industrien, sondern vor allen Dingen auch die wirtschaftlich interessanten Plätze in den Vereinigten Staaten, zu besichtigen.

Das am Sonntag

Beilage zur Dstriesischen Tageszeitung vom 29. Juli 1939

Der Brief des Korporals

Von Ernst Zacharias

Wir hatten Erlass bekommen. Es war aber auch die höchste Zeit gewesen, denn die Tuchfühlung in unserem Graben war seit den letzten verlustreichen Gefechten ziemlich lose geworden.

Der neue Unteroffizier war ein Rheinländer und schien ein netter Kerl zu sein. Er stand neben mir an der Brustwehr.

„Wie lange dauert es hier mit der Post, Kamerad?“

„Im allgemeinen muß man mit zehn Tagen rechnen, fünfe hin und fünfe zurück, wenn gleich Antwort gegeben wird.“

„Das ist bei meiner Frau selbstverständlich. Ich habe ihr soeben geschrieben. Also in zehn Tagen etwa...“ fügte er still für sich hinzu. Dann erzählte er mir, dem Fremden, von Frau und Kindern und konnte kein Ende finden. Ich hörte ihm gern zu, denn er hatte ein ausgeprochenes Erzählertalent. Seine Frau, ja, das war eine!...

In den nächsten Tagen war die Luft drüben waren Sibirier mit den hohen Lammfellmützen eingerückt, und das war ein niederträchtiges Volk. So kamen wir wenig zur Ruhe. Nur manchmal sahen wir uns in dem schönen Unterstand gegenüber, und dann sagte der Korporal Senstleben einmal: „Noch zwei Tage, Kamerad!“

Den Unterstand hatte der Unteroffizier selbst ausgeschachtet. Das verstand er ausgezeichnet, war er doch Bergmann von Beruf. Auf ein Stück Pappe malte er die Worte: Villa Luise. So hieß seine Frau.

Die zehn Tage gingen hin; Post war nicht gekommen.

„Manchmal dauert es eben länger“, tröstete ich, und der Korporal gab sich zufrieden.

Dann wurde wieder tüchtig geschossen; wir rüdten vor und buddelten uns von neuem ein. Senstleben schachtete abermals einen tadellosen Unterstand für uns beide; das Stück Pappe mit der Aufschrift hatte er mitgenommen.

Vierzehn Tage waren vergangen. Ich hatte Briefe und Pakete erhalten. Die Post arbeitete demnach vorwärts. Ich teilte natürlich gern, und er nahm auch ohne Zaudern an; denn er wußte ja, daß er morgen oder spätestens übermorgen auch...

Zwanzig Tage lagen seit seiner Ankunft hinter uns. Es war eine verwünschte Geschichte! Ich war schon ganz triebelig vor Spannung und Aufregung geworden. Längst schon wartete ich auf Post für den Korporal mit größerer Sehnsucht als auf die eigene.

Senstleben sah zum Erbarmen aus. Wieder sang er schon seit einer Woche nicht mehr, und er hatte doch eine schöne, weiche Stimme. Von Frau und Kindern kein Sterbenswort; hin und wieder ein Wort durch die Zähne, kein gutes.

Dann schrieb er den Brief. Einen groben, hahnebüchernen Brief. Rheinländer sind wohl ziemlich maßlos in ihrer Wut. Danach ging er noch finsterner und verschlossener umher. Immer meldete er sich zu Patrouillengängen.

Zwei Tage darauf kam Post für ihn; sieben Pakete auf einmal; ja, natürlich, sieben Pakete! Was hilft das lange Fragen nach der Ursache? So was kam öfter vor.

Armer Korporal! Da sah er mit seinen Paketen mir gegenüber im Unterstand. Er sah elend aus, holte die Briefe heraus und las und las.

Dann sah er mich an, ein eigentümlicher, leerer Blick. Und er reichte mir einige Briefe herüber. Ich tat einen Blick hinein; gut und herzlich geschrieben. Wirklich, eine liebe Frau, seine Luise.

Dann mußte ich auf Horchposten. Als ich nach zwei Stunden wieder zu ihm hineintrat, sah er noch so wie ich ihn verlassen: den Kopf in die Hände gestützt, unbeweglich. Ich mochte nichts sagen, nicht trösten; sein Brief war wirklich hahnebüchener gewesen. Der Inhalt der Pakete war noch unberührt.

So ging es auch den nächsten Tag. Wieder meldete er sich zu einem Patrouillengang. Raum war er fort, so kam der Kompanieschreiber zu uns in den Graben und fragte nach dem Unteroffizier Senstleben. Ich gab Bescheid. Da zog der Gezirte einen Brief hervor. Es war der Brief des Korporals an seine Frau. Ja, wirklich, er war es. Der Unteroffizier hatte in seiner Wut die Anschrift sehr unvollständig gelassen, und so brachte der Schreiber den Brief zur Ergänzung zurück.

Ich erbot mich sehr gern, Senstleben den Brief auszuhändigen.

Der Korporal blieb lange aus. Ich bekam schon dumme Gedanken. Dann war er da, dreckig von oben bis unten und todmüde. So wie er ging und stand, wollte er sich hinlegen und

schlafen. Kaum, daß er mich ansah und den Mund zu einem Wort öffnete.

Da lagen noch die Pakete. Er mußte einen Mordshunger mitgebracht haben, aber nichts von all den lederen Sachen wurde angerührt. Mir klopfte das Herz bis zum Hals. Sein Brief knisterte in meiner Tasche.

„Korporal, du hast Glück gehabt“, brachte ich schließlich etwas gewollt gleichgültig hervor. Verständnislos stierte er mich an.



Dstriesische Mühle (Im Besitz des Führers) Gemälde von Prof. Julius Schrag-München.

Ein Mann mit Humor / Von Ture Lindström

Herr Karlsson hat Humor. Er sagt es selbst, und er wird es doch am besten wissen.

Kürzlich traf er Herrn Lindquist. „Tag, Lindquist!“ rief er schon von weitem, „wie geht es Ihnen? Und Ihrer Frau? Und den Kindern? Alles wohl laut, ja? Ich hoffe, Sie haben einen neuen Wig. Ein guter Wig ist mir lieber als ein gutes Frühstück. Ich muß heute noch lachen, wenn ich daran denke, was Sie mir unlängst erzählt haben — von dem Schlangemenschchen, der in sich selbst einen Knoten machte, um den Geburtstag seiner Frau nicht zu vergessen.“

„Das habe ich Ihnen gar nicht erzählt“, sagte Lindquist.

„Richtig?“ Karlsson bog sich lachend zurück und schlug sich auf den Schenkel. „Nein, so was! Dann habe ich Sie mit jemand anderem verwechselt... Also los, kommen Sie jetzt mit Ihrem Wig! Sie werden nicht bald einen so verständnisvollen Zuhörer finden!“

„Na schön, passen Sie auf, da habe ich unlängst eine nette Anekdote gehört: in Afrika ist es Sitte...“

Karlsson hatte eine Banane aus der Tasche genommen, die er mit Behagen schälte. „Wo?“ fragte er.

„In Afrika.“

„In Afrika! In Afrika!“ ereiferte sich Karlsson, „das ist mehr als unbestimmt! Sie sagen ja auch nicht einfach in Europa, sondern: in Frankreich oder in Dänemark oder in der Schweiz oder...“

„Gut, gut. Die anderen Länder weiß ich schon selbst! Also meine Geschichte spielt in Kenya. Dort ist es Sitte, daß die feinen Leute außer ihrem Koch und Diener einen eigenen Geschirrabwäscher haben...“

„Deine Frau hat den groben Brief gar nicht bekommen; hier ist er! Du hast die halbe Anschrift weggelassen.“ Und nun lachte ich ihn an, so recht froh und froh, denn mir war ja so wohl zumute.

Der Mann starrte auf seinen Brief; dann riß er ihn mir aus der Hand, und nun — ritisch, ritisch, in tausend Fäden zerrissen warf er ihn über die Brustwehr in den Sumpf, der dahinterlag.

Und dann, ja, Rheinländer sind komische Menschen, dann kriegte er mich fest in die Arme und küßte mich regelrecht ab, man denke, auf meine Stoppeln!

Ja, und dann gingen wir den vielen Paketen planmäßig zuleibe!

nicht ohne Diener in den wilden Busch gehen. Das ist unwahrscheinlich.

„Hören Sie“, sagt Lindquist lauernd, „das ist ein Wig, und keine Wahrscheinlichkeitsrechnung, und auch keine Geographiestunde. Bei einem Wig kommt es nicht darauf an, daß er wissenschaftlich begründet, sondern daß er lustig ist. Der reiche Engländer steht auf, warum, geht Sie gar nichts an, tritt vor sein Bungalow... ja Bungalow, keine Einwände, ein Bungalow, grün gestrichen, mit rosa Vorhängen, und schaut, was los ist. Er findet seinen großen Hund tot...“

„Und das nennen Sie lustig?“

„Die Pointe muß lustig sein!“ schrie Lindquist, „und jetzt sagen Sie mir: werden Sie mich noch einmal unterbrechen, ja oder nein?“

„Nein.“

„Also: der Engländer findet den Hund tot und seinen Tellerabwäscher neben dem Tier, bitter wehlagend, hast du den Hund denn so gern gehabt?“ fragt er den Tellerabwäscher. „Das nicht“, antwortet der Mann schluchzend, „aber wer wird jetzt Ihre Teller sauber lecken?“ Herr Karlsson verzehrte schweigend den letzten Rest seiner Banane. Lindquist stand da und wartete. „Run“, begann er schließlich, „warum reden Sie nicht?“

„Ich darf ja nicht unterbrechen.“

Lindquist lief bläulich an. „Aber jetzt ist er doch schon aus!“

„So?“ sagte Karlsson und warf die Bananenschale fort. „Gut, daß Sie es sagen, sonst hätte ich es nicht gewußt. Das ist kein Wig! Lassen Sie sich das von mir gesagt sein. Ich bin ein Mann mit Humor. Ein Wig darf nicht endlos lang sein, und man darf nicht vom Hunderten ins Tausendste kommen.“

Lindquist war von Natur aus gutmütig. Aber jetzt bekam er einen Wutanfall. Er tat einen Schritt auf Karlsson zu, trat auf die Bananenschale und fiel hin.

Und nun blühte Karlssons Gesicht rotig auf. Er warf den Kopf zurück und die Arme in die Höhe und lachte schallend. „Entschuldigen Sie!“ prüftete er, als Lindquist sich mühsam erhob und die Hüfte hielt, „entschuldigen Sie — aber das ist einfach zu komisch für einen Mann mit Humor!“

Teppichomanie

Von Joseph Baur

Das „Kind im Manne“ wird oft belächelt. Ungefährlich einer fanatisch Streifen schneidenden jungen Hausfrau dürfte vielleicht auch einmal auf das „Mädchen in der Frau“ hingewiesen werden, — siehe nicht neben Mutti das Töchterchen Siglinde, mit kleiner Schere ebenfalls Streifen schneidend, und liebe deutlich die „Frau im Mädchen“ erkennen. Es ist für den nachdenklichen Vater nicht leicht, das Räfeldunkel weiblicher Weiblichkeit blühlich aufzuhehlen. Ihm bleibt nur: ergebnisvoll zu niesen; denn seit Mutti und Siglinde vor der Lumpenliste arbeiten, ist die Stube ständig voll Mottenpulvergeruch und Nieserei.

Worum es sich eigentlich handelt? Um handgewebte Teppiche! Und diese Teppiche werden hergestellt aus unbrauchbar gewordenen „alten Sachen“, die man zu Streifen zerschneiden muß.

Vater argwöhnt natürlich, daß leichten Herzens manches als Lumpen erklärt wird, was ohne die „Teppichomanie“ noch zurechtgestellt würde. Doch er behält diesen Verdacht für sich und ist lediglich bemüht, Schattenseiten eines allzu großen Teppichreichtums aufzuzeigen, so etwa die Mühen des Reinigens. Oh, diese Männer! Wie miesmacherei rüchständig, wie abhold jeder mutigen Verbesserung des Hauswesens sie doch alle sind! Das Reinigen der Teppiche, was das schon wäre! Aber welche Wohlthat, alle alten Lumpen, die schon als Alp auf der Seele lasteten, so nutzbringend loszuwerden!

„Alte Lumpen? Na erlaube mal!“ sagt Vater und schau bekümmert auf das marterne Seidenkleid, darin Mutti steckte, als er sie zum erstenmal umarmte, damals in einer linden Sommernacht, — und das nun unter Muttis unbarmherziger Schere auf spiralem Wege zu einem langen Streifen wird. Dieses nette Kleid hättest du eigentlich als Andenken aufheben müssen. Im Sommer, im Garten, hat es mir noch immer recht gut an dir gefallen! — „Geh“, sagt Mutti, „es ist doch sehr altmodisch und schon ganz brüchig. Außerdem geht es ja nicht verloren. Im Teppich wirst du es wiederfinden!“

Mit Beforgnis beobachtet Vater die Fiederkurve der neuen hausfraulichen Leidenhaft. Daß er Binder, die er nicht mehr leiden kann, jetzt ohne weiteres zu den Lumpen werfen darf, das ist ja ganz schön. Daß aber Mutti auch seine geliebte vielgestaltete Kletterhohe zerschneidet, das war rücksichtslos und bezeichnender Mangel an Gefühl für männliche Kleidungsliebhaberei. Und manchmal hat Vater den heftigsten Eindruck, als glitte Muttis Blick zerschneidelüftern über vollkommen alte Röde und Hofenbeine ahnungsloser Gäste des Hauses hin.

Jetzt

im

**Sommer-
Erluß-
Werkauß**

vom 31. Juli bis 5. August 1939

machen wir

besonders

billige Preise

für alle zuge-
lassenen Ar-
tikel, die wir
räumen wollen
und müssen

C. Kracht, Warsingsfehn

Wir machen mit

im
Sommer - Erluß - Werkauß
vom 31. Juli bis 12. August 1939
in allen zugelassenen Artikeln in
Manufaktur- und Schuhwaren

Giesmann ♦ Remels

Die große Gelegenheit

zum billigen Einkauf im

Sommer-Schluß-Verkauf

vom 31. Juli bis 5. August 1939 bei

E. Jacobs, Iheringsfehn

Sommer-

Schluß-Verkauf

vom 31. Juli bis 12. Aug. 1939 bei

H.W. Diekmann, Remels



Ihre meisten Wünsche
zum

**Sommer-
Schluß-Verkauf**

von Montag, den 31. Juli bis 5. August

Fritz Jansen

Neermoor

Sommer-Schluß-Verkauf

vom 31. Juli bis 5. August

Chr. A. Fokken, Warsingsfehn

Mein Sommer-Schluß-Verkauf

vom 31. Juli bis 5. August
bietet Ihnen eine besonders günstige
Einkaufsgelegenheit

Schuhhaus Ströje, Augustfehn

Wer
zuerst kauft
kauft am
besten

Groothoff's

Sommer - Schluß - Verkauf

vom 31. 7. - 5. 8. 1939

bringt Ihnen einen vorteilhaften
Einkauf in

Damen-Mänteln, -Kleidern, -Blusen, -Röcken, -Hüten usw.

sowie **sämtl. Sommerstoffe** zu stark herabgesetzten Preisen!

Temme Groothoff Detern

**Sommer-
Schluß-
Verkauf**

Herabgesetzte Preise

für

Möbel, Kostüme,

Reisende, Blusen

Modische Kleidungsstoffe

Wenig Geld

und doch Qualität!

vom 31. Juli bis 12. August 1939

Beginn
Montag früh
8.30 Uhr

MODEHAUS

J.A. Beckmann
PAPENBURG

Sommer-Schluß-Verkauf

vom 31. Juli bis 5. August 1939

Schuhhaus Kötting, Leer

Hindenburgstraße 30.

Berücksichtigt

die Inserenten
der „OTZ“.

Für wenig Geld, gut gekauft!

von Montag, den 31. Juli bis Sonnabend, den 5. August im Sommer-Schluß-Verkauf

H. Brahms, Jheringstehn

vom 31. Juli
bis 5. August 1939

*Hier kauft
man viel
für'n Pappenstiel*



Jetzt ist es soweit! Jetzt bekommt man all' das Nützliche, was man sich schon so lange wünschte, für'n „Pappenstiel“ im großen

SOMMER SCHLUSS VERKAUF

Wir bringen alle zugelassenen Waren zu stark herabgesetzten Preisen. Ihr Vorteil ist es, wenn Sie mit unter den ersten sind und sich alles Vorteilhaftes bei uns aussuchen. Denn solche Billigkeit gibt es nicht wieder. Es heißt wirklich aus vielen guten Gründen:

Hier kauft man viel für'n Pappenstiel!

Montag früh geht's los!

FRERICHS

Hokema

WEENER (EMS)

Sommer- Schluß-Verkauf

von Montag, den 31. Juli,
bis 5. August

H. Stapelfeld, Westrhauderfehn
Manufaktur
Fertigkleidung

Mein Sommer-Schluß-Verkauf

beginnt am Montag, dem 31. Juli,
und endet am 5. August 1939

W. H. Fokken, Ostwarsingstehn

Wirklich



eine grosse Sache

der

Sommer-Schluß-Verkauf!

vom 31. Juli bis 5. August 1939 bei

Fromme

Bunde (Blinke)

Sommer- Schlußverkauf

vom 31. Juli
bis 5. August

Gust. Schowe
Ihrhove

Sommer- 31. 7. bis 5. 8.

Schluß-Verkauf

Wir beweisen Ihnen auch dieses Mal unsere große
Leistungsfähigkeit

Kommen Sie bitte zu uns und überzeugen Sie sich

Jan Ernst, Weener

Mein diesjähriger

Sommer-Schluß-Verkauf

beginnt am 31. d. Mts. und endet am 5. August
und bringt wieder große Vorteile.

Meenke Kaiser * Firrel

Billig einkaufen

können Sie im

Sommer-Schluß-Verkauf

vom 31. Juli bis 5. August 1939 bei

Alfred Bruns, Ihren

Wer wirklich billig kaufen will



nimmt die
Gelegenheit
wahr
und kommt
zu unserem

**SOMMER-
SCHLUSS-
VERKAUF**

vom 31. 7. bis 5. 8. 1939

G. Kluin / Ihren

Jetzt gibt's viel
für wenig Geld!



Im Sommer-Schluß-Verkauf

vom 31. Juli bis 5. August
günstige Einkaufsgelegenheit für

**Damen-Mäntel, Kostüme,
Kleider, Blusen, Röcke,
Hüte, Kappen und Mützen,
Sommerkleiderstoffe**
und alle zugelassenen Artikel.

C. A. J. Hagius Sohn
Westrhauderfehn

1 Woche billig kaufen

im

**SOMMER-
SCHLUSS-
VERKAUF**

vom 31. Juli bis 5. August 1939

bei

Albert Borchers, Großwolderfeld

Verfümen Sie nicht
die großen Vorteile im

Sommer-

Schluß-Verkauf

vom 31. Juli bis 5. August 1939

Johs. Cordes, Bullerberg

*Der
Eindeutige
Groß-
Ereignis!*

*Sommer
Schluß
Verkauf*

*- wieder
ganz
groß
vom 31.7. - 6.8.
bei*

deWalt
das Ziel der Familie



Die DOPPELHERZ-Genussmittel sind bei jeder Gelegenheit die besten!

Verkaufsstellen in Apotheken und Drogerien, bestimmt bei: **Emden:** J. Bruns, Neutorstr. 44, H. Carsjens, Zw. beid. Märkten, Drog. Lindemann, Am Delt 17, A. Müller, Zw. beiden Sielen 10. **Aurich:** C. Maaß, Osterstr. 26, K. Wassmus, Löwen-Apotheke, **Leer:** Fr. Aits, Adolf-Hitler-Str. 20, Drog. z. Upstalsboom, Adolf-Hitler-Str. 50, H. Drost, Hindenburgstraße 26, J. Lorenzen, Hindenburgstraße 10, J. Hafner, Brunnenstraße 2. **Neermoor:** Med.-Drog., Neermoor. **Norden:** A. Lindemann, Hindenburgstr. 88. **Oldersum:** Adler-Apotheke Apotheker C. F. Meyer. **Wittmund:** K. Kunstreich. **Papenburg:** E. J. Teerling

Wäscherei und Plätterei-Maschinen Kleiderpressen
Gebr. Poensgen A.-G.
Hamburg 15, Spaldingstr. 160, Ruf 242314

Unser
Sommer-Schluß-Verkauf

beginnt Montag, den 31. Juli
Auch in diesem Jahre beweisen wir wieder unsere
große Leistungsfähigkeit

Beachten Sie unsere Schaufenster und unsere Auslagen im Leffers-Gang

Gebr. Leffers
Oldenburg

== Verkauf nur gegen Barzahlung, daher unsere niedrigen Preise ==

Wo treffen wir uns nach der Ausstellung?

Corso-Cabaret
EMDEN
Inhaber: Lothar Gregor. Fernruf 2564

Morgen, Sonntag
nachmittags ab 4 Uhr, abends ab 8.30 Uhr
das Großstadt-Kabarettprogramm und TANZ

Ab Dienstag, den 1. August:
Vollständig neues Programm

Stadt-Schänke, EMDEN, Kleine Brückstraße
Reichhaltige Mittags- und Abendkarte.
Gepflegte Getränke

„Reichshof“-Gaststätten
Neuer Markt, vornehmes Konzert- und Tanz-Lokal
Tägl. Unterhaltungs- und Tanzmusik. Von 4-7 Uhr täglich der beliebte **Tee-Tanz**. Küche und Keller bekannt gut und preiswert.
Neue Leitung: Willy Emrich, Küchenmeister

Café Steinkat, Emden, Zw. beiden Sielen
Neuzeitlich eingerichtete **Eisdiele**
Speiseeis in hochwertiger Qualität, Kaffee, Torte und Gebäck

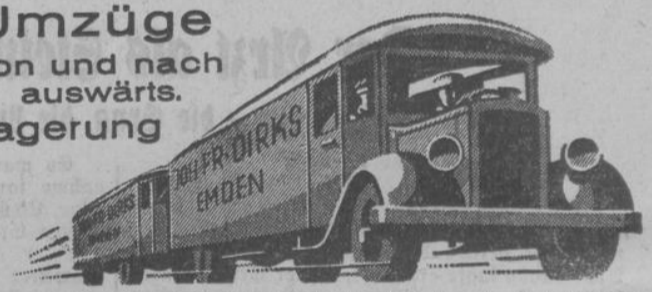
Konditorei-Café Emil Funke
Emden, Neutorstraße
Das behagliche Lokal im Mittelpunkt der Stadt.
Spezialgeschäft für feine Bestellungen - Fernruf 3006

Sommer-Schluß-Verkauf
vom 31. Juli bis 5. August

So klein unsere Preise, so groß sind die Vorteile. Das sind Tatsachen, die man nicht schildern kann. Deshalb heißt es jetzt für alle: **Gleich dabei sein - wenn am Montag der Verkauf beginnt.**

Gebr. Stindt
Oldersum

Umzüge
von und nach auswärts.
Lagerung



JOH. FRIEDRICH DIRKS, EMDEN
Alter Markt 5. Fernsprecher 2020 und 2200

Sie bange Frage: was sagt die Waage?
Aber warum quälen Sie sich mit Hungern und sinnloser Überanstrengung. Mit „Richterte“ ist es doch so leicht gemacht. Er schmeckt köstlich, ist naturgemäß und völlig unschädlich.
Dr. ERNST RICHTERS Frühstückskräutertee
Auch als Diätbrottee und Drix-Extra (Dragees) in Apotheken und Drogerien



Lebewohl gegen Hühneraugen u Hornhaut Blechdose (8 Pflaster) 65 Pfg. in **Emden** in allen Apotheken u. Drogerien. In **Leer:** Kreuz-Drog. F. Aits, Adolf-Hitler-straße 20, Drog. Herm. Drost, Rathaus-Drog. J. Hafner, Brunnenstr. 2, Germania-Drog. J. Lorenzen

Vermischtes
Zwei lebenslustige
junge Mädchen suchen auf diesem Wege Herrenbekanntschaft. Zuschriften mit Bild unter G 2118 an die DZ, Emden.

OTZ. genommen - zum Ziel gekommen!

Kommen auch Sie zum
Sommer-Schluß-Verkauf
vom 31. Juli bis zum 12. August 1939

ZU
Gehrels
Oldenburg Oldenburg
Achtenstraße Staustraße
GEGR. 1786.

Beachten Sie unsere Ausstellungen in den Fenstern und dem neuen Schaugang

Rundfunk-Apparate!

Die neuen Modelle sind eingetroffen!

Radio Ringo

Leer, Victoriahaus • Ruf 2305

15. Musik- und Volksfest in Silsum

am 29. und 30. Juli im großen Festzelt
 Sonnabend, 29. Juli, 8 Uhr: Kameradschaftsabend
 Sonntag, 30. Juli, ab 3 Uhr: Konzert, Kinderbelustigung
 ab 6 Uhr: Großer Festball / Karussell und Buden aller Art
 sind vorhanden. Zu reger Beteiligung ladet freundlichst ein
 Musikvereinigung „Einigkeit“ Silsum

Gasthof Diekmann, Collinghorst

Am Sonntag, dem 30. Juli 1939 findet anlässlich des 75-jährigen Bestehens ein
Festball statt
 Eintritt und Tanz frei. Verlängerte Polizeistunde
 Es ladet herzlich ein **Rudolf Diekmann.**

Für die Einmachezeit:
Ia Brantwein, Ecks-Generer, Doornkaaf
Weinbrand-Verschnitt
Einkochgläser, Zubindegläser und Steintöpfe
 in allen Größen äußerst preiswert.

H. Koch, Jheringsfehn.

Vermischtes

Die nächste **Sammel-Versteigerung** in IJehove findet am **Mittwoch, dem 9. Aug. ds. Js.,** statt.
 Anmeldechluss 1. Aug. ds. Js. **IJehove. Rudolf Dickenpach,** Versteigerer.

Drucksachen für Vereine
 liefern **D. H. Zops & Sohn,** G.m.b.H., Leer, Brunnenstr.

Zum Sonntag empfehle **junge Enten, Suppen- u. Seethähner, Eggo Samling,** Leer. Fernruf 2027.

Kirchendienstliche Nachrichten

Sonntag, den 30. Juli 1939

Leer.
Lutherkirche. Vorm. 8 Uhr: P. Siemens-Freiburg. Vorm. 10 Uhr: S. Oberdieck. Kollekte für die Hermannsburger Mission.
 Donnerstag abend 8 Uhr: Bibelstunde im Jünglingsheim, Prediger Busemann, und Heisfelde, Landstr. 17, P. Schwieger.
Christuskirche. Vorm. 10 Uhr: P. Siemens-Freiburg. Kollekte für die Hermannsburger Mission.
Reform. Kirche. 8 Uhr: P. Bode. 10 Uhr: Hilfsprediger Peterßen. 11.15 Uhr: Kinderlehre. Hilfsprediger Peterßen.
Baptistengemeinde. Vorm. 1/10 Uhr: Predigt. Prediger W. Köster. Vorm. 11 Uhr: Sonntagschule. Nachm.: Kein Kirchendienst.
 Donnerstag abend 8 1/2 Uhr: Bibel- und Gebetsstunde.
Nortmoor. 9 Uhr: P. Schwieger.
Logabirum. 10 1/2 Uhr: P. Schwieger.
Loga, Luth. Kirche. Vorm. 10 Uhr: Kirchendienst. 11 Uhr: Kinderkirchendienst.
Loga, Reformierte Kirche. 10 Uhr: P. Westermann.
IJehov. 9 Uhr: Kirchendienst. P. Sießen.
Holtland. 10.30 Uhr: Kirchendienst. Die Nachmittagskirchendienste fallen aus.

Geschenkartikel in Porzellan / Keramik / Glas / Kristall

Stets Eingang von Neuheiten!

H. W. Kuiper, Heisfelderstraße

Die neuen Rundfunk-Geräte

Baujahr 1939/40, sind eingetroffen!
 Unverbindliche Vorführung im Elektrohaus

Fr. Hoppe, Leer

Hindenburgstraße 33

Die gute Sport- und Reiseuhr

von der billigsten bis zur feinsten Ausführung aus dem

ZentRa-Uhrenhaus Johs. Bahns

Leer, Adolf-Hitler-Straße 18 Gegründet 1872
 Allein-Verkauf der ZentRa- und Speer-Patent-Uhren

Zur Laubstößel- und umgeflant

Herbst- oder Stoppelrüben-Saat
 in verschiedenen Sorten.
 Alles in bester Ware!

Joh. Lohm. Jühmow & Sohn, Lohm
 Gegr. 1824 Fernruf 2066

Radio-Geräte 1939/40

Die neuesten schon jetzt eingetroffen. Vorführung unverbindlich.

F. W. Homann, Filsum

Fernruf Stickshausen 35.

Ohne Hungerkur schlank werden.

Das Hungern schwächt, macht alt, fördert die Runzelbildung und schadet der Gesundheit. Nehmen Sie „Frauenzauber“-Schlankheits-Dragees. Sie bauen langsam ohne eintönige Diät, den übermäßigen Stoffansatz ab. Drogerie Aits, Drogerie Droft, Drogerie Hafner, Drogerie zum Upstalsboom.



Privat-Tanzunterricht

für Anfänger und Fortgeschrittene
 in sämtlichen Gesellschaftstänzen
 Einzelstunden, geschlossene Kurse zu jeder Tageszeit
 Anmeldungen **Leer, Gr. Roßbergstraße 15**
Frau E. Böke Lehrerin für Gesellschafts-Tanz

Achtung! „Upstalsboom“, Loga

Am Sonntag, dem 30. Juli, ab 16 Uhr:
TANZ
 Ia Musik
 Es ladet freundlichst ein: **H. Janßen**

Freilichtbühne Bentheim // Grenzlandfestspiele

1939: „Die Nibelungen“

Der gehörnte Siegfried - Siegfrieds Tod - Kriemhilds Rache von Friedrich Hebbel.
Spieltage: Bis einschl. 3. September jeden Sonntag und Mittwoch 16-19 Uhr.
Eintrittspreise: 3. Platz RM. 0.80, 2. Platz RM. 1.35, 1. Platz RM. 2.10.
 Geschlossene Gliederungen der Partei, Gefolgschaften, Vereine usw. 20% Ermäßigung. Kinder RM. 0.30.
 Anmeldungen an Rektor Everink. — Fernsprecher 440.

Mein Büro geschlossen
 ist vom 29. Juli bis einschl. 1. August
Hermann Hofbur Heller in Steuersachen und Rechtsberater

Nagellack

Erich Reddingius Parfümerie / Leer
 Hindenburgstraße 44.

Für die uns anlässlich unserer silbernen Hochzeit erwiesenen Aufmerksamkeit danken wir herzlichst!
Heisfelde. Engelbert Vey und Jean

Die Geburt eines Stammhalters zeigen an:
Keenstine Beening, geb. Wildeboer
Ulbertus Beening
 IJehove, 26. Juli 1939.

Ihre Vermählung geben bekannt
Dietrich Schulte
Hildegard Schulte
 geb. Bohlßen
 Dortmund-Hörbe Leer (Diffrisd.)
 Wiggerstr. 8 27. Juli 1939

Völlenerfehn, Flensburg, Rysum, Papenburg, den 26. Juli 1939
 Nach einem arbeitsreichen Leben entschlief heute abend 22 1/2 Uhr nach heftiger Krankheit, sanft und gottgegeben, unser guter Vater, Schwiegervater, Großvater, Bruder, Schwager und Onkel, der

Landgebräucher und Rentner
Rieken R. Brink
 im 72. Lebensjahre.

Die trauernden Kinder
 Beerdigung am Sonntag, dem 30. Juli, nachmittags 3 Uhr, auf dem Friedhofe in Völlenerfehn

Nortmoor, den 28. Juli 1939.
 Gestern abend 9 Uhr entschlief sanft und gottgegeben nach längerem Leiden unsere liebe Mutter, Schwieger- und Großmutter, Schwester, Schwägerin und Tante
Almina Dänekas
 geb. Janßen
 in ihrem 73. Lebensjahre.
 In tiefer Trauer:
Albrecht Dänekas und Frau
Alma, geb. Boekhoff
Casson Ackermann und Frau
Gesine, geb. Dänekas
 nebst 2 Enkelkindern.
 Beerdigung am Montag, dem 31. Juli, nachm. 1 1/2 Uhr.

Deternerlehe, Bentstreek und Brake, 25. Juli 1939.
 Heute abend entschlief sanft und ruhig im festen Glauben an ihren Heiland unsere liebe Mutter, Schwieger-, Groß- und Urgroßmutter, Schwester, Schwägerin und Tante, die
Witwe Konradine Grübing
 geb. Prikker
 im Alter von 79 Jahren.
 Dies bringen im Namen aller Angehörigen zur Anzeige
Karl Grübing und Familie.

